

CARTA DE ESPAÑA

Ministerio de Empleo y Seguridad Social

706 / Julio-Agosto 2014

EN PORTADA

Felipe VI, nuevo rey de España



ENTREVISTA

Roi Casal

EN EL MUNDO

Max Aub y
Luis Buñuel

CULTURA

Teatro en
verano

EN EL MUNDO La familia Quinzán / **MEMORIA GRÁFICA** El Teatro Nacional Cervantes

Foto: CASA REAL

EDITA



CONSEJO EDITORIAL

Secretaría General de Inmigración y Emigración
Dirección General de Migraciones
Gabinete de Comunicación del
Ministerio de Empleo y Seguridad Social

COORDINADOR EDITORIAL

José Julio Rodríguez Hernández

REDACCIÓN

Directora:

Rosa María Escalera Rodríguez

Jefes de Sección:

Pablo Torres Fernández (Actualidad y Cultura)

Francisco Zamora Segorbe (Reportajes y Deporte)

Carlos Piera Ansuátegui (Emigración y Cierre)

Fotografía y edición gráfica:

Juan Antonio Magán Revuelta

Colaboradores:

Pablo San Román (Francia), Ángela Iglesias (Bélgica), Marina Fernández (Reino Unido), Natasha Vázquez y Felipe Cid (Cuba), Gisela Gallego y Silvana Di Caudo (Argentina), Natalia de la Cuesta (Brasil), Ezequiel Paz, Pablo T. Guerrero, Miguel Núñez, Juan Calleja

ADMINISTRACIÓN

Jefa de Servicio:

Elena Jáñez Vázquez

Direcciones y teléfonos:

C/ José Abascal 39, 28003 Madrid

Tf. 91 363 73 39 (Administración)

Tf. 91 363 16 56 (Redacción)

Fax: 91 363 70 57

cartaesp@meys.es

suscripciones: cartaesp@sus@meys.es

IMPRESIÓN Y DISTRIBUCIÓN

Egesa · Estudios Gráficos Europeos

Polígono Industrial Neisa Sur Fase II Naves 12-14-16

Avda. Andalucía Km 10,3 / 28021 MADRID

Tlf. (34) 91 798 15 18 | Fax. (34) 91 798 13 36 |

egesa@egesa.com

Distribuidora:

D-MASD PRINT & SEND S.L.

Depósito Legal: 813-1960

ISSN: 0576-8233

NIPO: 270-14-001-0

WEB: 270-14-030-0

www.cartadespana.es



CARTA DE ESPAÑA autoriza la reproducción de sus contenidos siempre que se cite la procedencia. No se devolverán originales no solicitados ni se mantendrá correspondencia sobre los mismos. Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de sus autores y no suponen una identidad de criterios con los mantenidos en la revista.

LECTORES

Cartas de nuestros lectores.

4



ACTUALIDAD

Aurelio Miras Portugal viaja a Ecuador.

6



EN ESPAÑA

La noche de San Juan.

12

ENTREVISTA

Roi Casal.

14



MEMORIA GRÁFICA

El Teatro Nacional Cervantes.

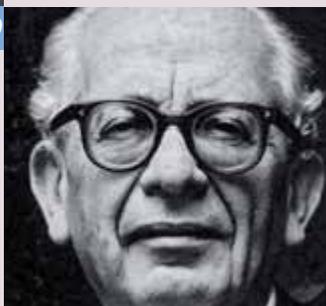
20



EN EL MUNDO

Max Aub y Luis Buñuel.

24



EN EL MUNDO

La historia de emigración a Cuba de la familia Quinzán-Sanz.

26

CULTURA

Un verano de teatro.

30



PUEBLOS

Angrois.

36





PANORAMA

Eduardo Dizy en la Proclamación del Rey y otras noticias.

8-10



EN PORTADA

Felipe VI nuevo rey de España tras la abdicación de Juan Carlos I.

16 ▼



EN EL MUNDO

Músicos gallegos en Buenos Aires.

22



DEPORTES

Medalla para Nadal.

28



CULTURA

El tesoro de la fragata Mercedes.

32



MIRADOR

Mujeres masonas.

34-35



COCINA

Sardinas.

• Receta: Sardinas con cachelos.

38



Nacido para ser rey

Felipe VI, nacido y formado para ser rey, es rey de España desde junio de 2014 con el “tacitus consensus populi”, es decir con el tácito consentimiento popular, como los son todas las buenas normas, sobre todo aquéllas destinadas a permanecer en el tiempo.

Carta de España, como revista de y para los españoles que viven en el extranjero, no puede dejar de hacerse eco de este acontecimiento histórico y valorarlo en la dinámica de la emigración.

Ser rey de un país fundador de naciones y en una de sus lenguas no se pone el sol, es a la vez un acicate y un reto, que Felipe, en su oficio de príncipe, ya ha llevado a cabo con eficiencia, no sólo desarrollando la labor propia de quien representa a un país ante otros, sino granjeándose la sincera simpatía y el afecto de gobernantes y ciudadanos. Bien podemos decirlo aquellos españoles que poblamos como emigrantes casi todas las superficies del planeta: siempre nos agradó verle con su sonrisa cercana, la palabra cálida, la mirada alegre y la tendida mano firme.

Ahora es ya rey de España y por tanto defensor de todos los españoles, cuyas distintas fonéticas y culturas milenarias han hibridado en el más variado mosaico cultural del mundo, enriquecido más si cabe con la aportación de los mundos iberoamericanos.

Nosotros, los que llevamos dentro España y sus distintas sensibilidades, los que hemos creado hogares de ancianos, hospitales, sociedades de beneficencia y de socorros mutuos y escuelas a lo largo y ancho de distintos continentes, deseamos poder contar con su Majestad en las visitas que realizará al exterior para aunar y revitalizar todo aquello que la historia ha atesorado para ejemplo de culturas y civilizaciones.

Sabemos también que entre las prioridades de la corona estarán los jóvenes, allá donde se encuentren, y los mayores, que de todos necesitan.

Las instituciones, muchas de ellas centenarias, que han fundado los españoles en el exterior, junto con el Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior, se sienten desde ahora parte del inmenso quehacer del Rey Felipe VI y se declaran dispuestas a colaborar con él en esta tarea. ✉

AURELIO MIRAS PORTUGAL
DIRECTOR GENERAL DE MIGRACIONES



FOTO DE PORTADA: FELIPE VI POR LAS CALLES DE MADRID.

En esta sección publicamos algunas de las cartas que nos llegan a la redacción de *Carta de España*. Los lectores pueden dirigirse a nosotros a través del correo postal o electrónico:

**Carta de España, Secretaría General de Inmigración y Emigración
Ministerio de Empleo y Seguridad Social**

C/ José Abascal, 39. C.P.: 28003 Madrid. E-mail: cartaespsus@meyss.es

Carta de España no se hace responsable de las opiniones vertidas por los lectores en esta sección y se reserva el derecho de modificación de las cartas seleccionadas para su publicación. Los datos de carácter personal facilitados por los lectores serán tratados de acuerdo a lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999.



MASTER CHEF EN CUBA

Les escribo para darles las gracias por la publicación en el número 702 de marzo pasado de la foto de Santa María de Guía, el pueblo de mi abuelito. Por acá se demoró un poco la entrega de los números de este año, pero gracias a Dios ya recibí las de enero a marzo. Acá siempre nos reunimos en casa de unos amigos igualmente descendientes de españoles, siempre surge a debate el tema de la revista, fundamentalmente la sección de la cocina por sus platos.

Yo soy profesor de comercio y gastronomía, cuando imparto clases de cocina, en muchas ocasiones les presento a los alumnos un maravilloso evento de ustedes en artes culinarias que es "Master Chef" y les hago énfasis en que eso si es prepararse como cocineros. Espero con mucha fe el avance de mis trámites de opción de la nacionalidad que comencé en 2011. Mucha salud y prosperidad para el colectivo de la revista. ☒

*José Manuel Castellano Herrera
Colombia. Las Tunas. Cuba.*



RECUERDO DE PEDRITO RICO

Muy agradecido por su comunicación de abril pasado donde me refiere el interés de Nieves Navarro Romero en retomar nuestra vieja relación amistosa encontrando mi dirección postal, puesto que correo electrónico no poseo, le escribiré de inmediato con la ilusión igual que lo sintió ella de haber recibido un gran regalo y ustedes han sido eslabón fundamental en este asunto. Quiero aclarar que mi carta fue publicada en *Carta de España* nº 694 correspondiente al mes de junio de 2013 y no en el mes de enero como alude la carta, fue un error de fechas. El último número recibido es el 702 de marzo de 2014.

En otro orden de cosas me gustaría -como se que a otros muchos suscriptores- la inclusión en la revista de datos biográficos de figuras como Pedrito Rico, Carmen Sevilla, Paquita Rico o Sara Montiel y otros que tanto cantaron aquella música tan española en América y otras partes del mundo. En Cuba, por ejemplo, el éxito fue arrollador, Pedrito Rico fue un ídolo de multitudes según me comentan personas que vivieron aquellos tiempos. Una amiga me dio un montón de recortes del artista que guardo como un tesoro. Muy agradecido con ustedes y un fuerte abrazo para todos. ☒

*José Ignacio Cantillo Pacheco
Cabaiguán. Sancti Spiritus. CUBA*

SERIES Y CINE ESPAÑOL

En mi casa hace ya algunos años recibimos la revista y debo confesarles que me gusta muchísimo, principalmente porque he aprendido mucho a cerca de su país y porque adoro la sección Cultura y Sociedad donde en múltiples ocasiones he visto actores que conozco debido a que adoro todos los filmes españoles ya sean películas o series, de estas últimas he visto muchísimas por eso me gustaría pedirles si no es mucha molestia que escribieran artículos acerca de la vida de algunos actores como Yon Gonzalez, Amaya Salamanca, Ana de Armas, Mario Casas, entre otros y de series tan gustadas como *!Aquí no hay quien viva!* y *Aida* que esta saliendo en este momento. Bueno ahora me despido espero que esto no sea mucha molestia. ☒

*Ana Laura Fuentes Lorenzo
Güira de Melena Cuba*

TERCERA EDAD Y MALTRATO

La Coordinadora Federal del Movimiento Asociativo en Alemania retoma sus talleres para la tercera edad en el Centro Intercultural de Remscheid.

El pasado sábado, día 31 de mayo, un número superior a cuarenta personas acudieron a la invitación de la Coordinadora Federal del Movimiento Asociativo en Alemania para tomar parte en un nuevo taller en animación sociocultural con personas mayores. Se celebró, como viene siendo costumbre, en el Centro Intercultural de la Coordinadora en Remscheid.

Tras el saludo de bienvenida y la apertura del acto a cargo de la Presidenta de la Coordinadora Federal, Carmen Couto Boulosa, el Dr. José Sánchez Otero expuso en una ponencia sobre el tema “Cómo detectar y prevenir actos de violencia y maltratos a personas mayores” y los datos estadísticos existentes sobre dicha temática, tanto en el ámbito de la Unión Europea como de Alemania.

Después de informar sobre lo que en la gerontología social se entiende por violencia y malos tratos, el ponente

Está comprobado que los casos de malos tratos suelen ser siempre un síntoma de relaciones e interacciones disfuncionales en el contexto familiar.

expuso detalladamente los factores de riesgo tanto en las personas que son víctimas de malos tratos como en las personas que los sufren directamente. A continuación, el ponente hizo mención detallada sobre las medidas que se están tomando para prevenir estos comportamientos en Alemania, así como de las instituciones que se ocupan de estos temas, a las que se puede acudir libremente en caso de necesidad.

Para profundizar en el tema, María del Rosario Fernández Bravo configuró, con la ayuda de algunos participantes en el taller, una típica situación de malos tratos en un contexto familiar. La reflexión que sucedió a dicho ejercicio puso de manifiesto lo improcedente de hacer “culpables” de inmediato de los malos tratos en cuestión



Más de cuarenta personas asistieron al taller sobre maltrato a mayores.

a las personas que, con frecuencia, prestan cuidados, en muchos casos durante un largo período de tiempo, llegando repetidamente al límite de sus fuerzas. De este modo, está comprobado que estos casos de malos tratos suelen ser siempre un síntoma de relaciones e interacciones disfuncionales en el contexto familiar, que, por regla general, se han ido estructurando a través de un largo período de tiempo.

Tras las exposiciones se formaron dos grupos de trabajo. En uno de ellos, las personas que todavía no habían efectuado su propia reconstrucción biográfica, dedicaron el tiempo previsto a dicha tarea. Mientras tanto, el otro grupo hizo una primera experiencia con un círculo literario sobre la obra “Castilla, lo castellano y los castellanos” de Miguel Delibes. En el coloquio que siguió a la lectura de pasajes representativos de la obra mencionada, pudo observarse que una buena parte de los participantes conocían datos biográficos de relieve del escritor seleccionado en esta ocasión y que incluso habían leído algunas de sus obras.

En la última fase de este taller, Rosario Fernández introdujo y dirigió una sesión de bailes relacionados con el tema central de este taller El baile, en cuanto a expresión de vitalidad interior, ayuda a reconocer en cada una de las personas que lo practican asiduamente esa fuerza y vitalidad que no se pierden, por cierto, ni con la edad ni con la enfermedad. ☒

REDACCIÓN CDE
FOTO CFMA

Ecuador, emigración y **retorno**

El director general de Migraciones, Aurelio Miras Portugal, efectuó una visita a Ecuador entre los días 10 y 13 de junio de 2014.

La visita comenzó en la ciudad de Guayaquil donde el director general fue recibido por el consejero de Empleo y Seguridad Social, Manuel Sánchez y Sánchez-Merchán y el cónsul general en la ciudad, Álvaro de Salas Giménez de Azcárate.

Se celebró en primer lugar la reunión con la junta directiva de la Cámara Oficial Española de Comercio del Ecuador, en su sede, presidida por José María Marzo Serrano, en la que los miembros de dicha corporación, representantes de las distintas empresas, expusieron al director general su visión del país y sus experiencias en Ecuador, así como las dificultades con las que a veces se encontraban en su desempeño empresarial.

Seguidamente se reunió con la junta directiva del Casal Catalá de Guayaquil presidida por Jaime Roura Dávila, en su sede, y posteriormente se desplazó al Consulado General de España en Guayaquil, en donde se le informó por el cónsul general de la actividad de dicho consulado y saludó al personal que presta servicios en el mismo. Por la tarde, tras el almuerzo de trabajo ofrecido por el cónsul general, se celebró otra reunión con la junta directiva de la Sociedad Española de Beneficencia, presidida por su vicepresidente, Carlos Prada, por ausencia del presidente, Vicente García, quienes le expusieron los antecedentes e historia de la Sociedad, así como sus proyectos futuros, visitando el Director General sus instalaciones.

ENCUENTRO SOBRE EL RETORNO

El director general de Migraciones se trasladó a Quito junto con el consejero Manuel Sánchez. Allí se les unió la



Aurelio Miras con la familia beneficiaria del plan de retorno, a la derecha el consejero Manuel Sánchez y Vladimir Paspuel de Rumiñahui.

cónsul general, Dolores Ríos Peset. En la Asamblea Nacional del Ecuador, Aurelio Miras Portugal participó en el acto de apertura del “Encuentro sobre Retorno y Refugio en el Marco de la Movilidad Humana”, junto con la presidenta de la Asamblea Nacional, Gabriela Rivadeneira, la viceministra de Movilidad Humana, María Landázuri, el Defensor del Pueblo, Ramiro Rivadeneira, la asambleísta nacional por Europa, Dora Aguirre, el prefecto de la provincia de Pichincha, Gustavo Baroja y el presidente de la Asociación Rumiñahui, Vladimir Paspuel.

Seguidamente expuso su ponencia sobre “Experiencia de la Migración española en su doble dirección de emigración e inmigración”. Aurelio Miras puso el acento en la singularidad de un fenómeno en el mundo de la emigración y el retorno, con la afluencia a

España de un gran número de ciudadanos ecuatorianos, cuya cifra llegó a alcanzar las 440.000 personas en 2009, más de un 13 por ciento de los inmigrantes que entonces vivían en nuestro país. El director general de Migraciones resaltó también la contribución de los emigrantes españoles al desarrollo de Ecuador, y del de los ecuatorianos al de España, señalando la importancia que en cada momento tuvo el envío de remesas hacia el país de origen junto con su aporte, difícil de cuantificar, como mano de obra necesaria y como consumidores que han contribuido y siguen contribuyendo al avance de los dos países. Finalmente recalcó la relevancia del ambicioso plan que prevé contratar hasta 500 profesores españoles, encargados de formar en las universidades a los futuros docentes ecuatorianos y, en el futuro, ampliar la oferta a 5.000

profesores de primaria y secundaria, así como los proyectos de codesarrollo impulsados por ambos países a partir de 2011, en el marco del Acuerdo Bilateral para Regular los Flujos Migratorios entre Ecuador y España.

damente, en el salón de actos de dicho Centro hubo una reunión con la colectividad española, asistiendo más de 200 personas, en la que el director general estuvo acompañado por el personal diplomático y el presidente del referi-

nes de la Universidad Técnica de Loja en Quito, en la que el director general departió con el rector de dicha universidad, José Barbosa y el director general de la misma, Ramiro Cárdenas. Mantuvo asimismo una reunión con



El director general de Migraciones, Aurelio Miras, en la Asamblea Nacional.

A continuación, asistió en la sede del ministerio de Relaciones Exteriores y Movilidad Humana a una reunión, en la que se trataron temas bilaterales de ambos países, y a la que asistió por parte ecuatoriana la viceministra de Movilidad Humana, María Landázuri, la subsecretaría de Asuntos Migratorios, María Mercedes Guevara, el embajador Fernando Flores, junto con otros asesores de la viceministra; y por parte española, acompañando al director general, el encargado de negocios de la Embajada de España, Christian Celdrán, la Cónsul General, y el Consejero de Empleo y Seguridad Social. Seguidamente se celebró un almuerzo de trabajo en la misma sede del Ministerio.

Por la tarde se llevó a cabo una reunión con la junta directiva del Centro Español, en su sede y recorriendo el director general sus instalaciones. Segui-

do centro, Raúl Samper. En la misma el director se dirigió a la colectividad y por los asistentes se formularon nume-

El director general de Migraciones resaltó la contribución de los emigrantes españoles al desarrollo de Ecuador, y la de los ecuatorianos al de España.

rosas preguntas, terminando la reunión pasadas las nueve de la noche.

El viernes día 13 tuvo lugar una reunión a primera hora en las instalacio-

todo el personal de las oficinas del consulado general de España en Quito y de la consejería de Empleo y Seguridad Social, que se encuentran en el mismo edificio. La siguiente etapa discurrió en las dependencias del Casal Catalá de Quito, visitando las mismas y reuniéndose con su junta directiva, presidida por Esther Bermejo.

El director general de Migraciones, Aurelio Miras, pudo realizar una visita a una familia —radicada en el sur de Quito— beneficiaria del plan de retorno voluntario productivo. En compañía del consejero de Empleo y del presidente de la Asociación Hispano-Ecuatoriana Rumiñahui, Vladimir Paspuel, conocieron el local en donde han instalado su negocio con la subvención otorgada por la Dirección General de Migraciones. ☒

REDACCIÓN CARTA DE ESPAÑA

Un emigrante en la proclamación del rey Felipe VI

Como presidente del Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior y representante por tanto de los españoles que residen fuera de España, me he sentido profundamente honrado y distinguido al ser invitado por la Casa Real a la recepción que, con motivo de la proclamación de S.M. el Rey Don Felipe VI, tuvo lugar en el Palacio Real de Madrid.

Con este gesto, la consideración y exquisita sensibilidad de la Casa Real hacia los españoles del exterior quedó manifiestamente expresada y me hizo pensar, inmediatamente, en el gran compromiso que S.M. el Rey tiene con quienes se vieron en la necesidad de buscar una vida fuera de su patria. Ya en su discurso de proclamación ante el Parlamento hacía referencia a las personas y familias que no tienen trabajo, algunas de las cuales ya están residiendo en otros países. Ante este gesto de profunda solidaridad, no queda más que un sincero y profundo agradecimiento.

Aunque asistí solo a la recepción, casi desde un principio me sentí muy bien acompañado dado que entablé amena conversación con D. José Macías Santana,



FOTO: BORJA FOTÓGRAFOS

Eduardo Dizy con S.M. el Rey.

histórico exsenador por Canarias. Todo comenzó al encontrarnos casi solos en un gran salón y preguntarme él porqué llevaba un pin en la solapa con el escudo Real y un pisa corbatas con la bandera. A ello le respondí que muchos de los que vivimos fuera y lejos de la madre patria la llevamos presente y visible muy cerca del corazón; es nuestra manera de sentirnos y expresarnos como hijos orgullosos que somos de España.

Tuve la oportunidad de saludar y cruzar breves palabras con diferentes personalidades y autoridades, como los ex ministros D. Juan Carlos Aparicio, D. Miguel Ángel Moratinos, el paisano D. Francisco Álvarez Cascos, D. Ángel Acebes, D. Eduardo Zaplana, D. Josep Piqué. Así transcurrió el tiempo hasta que en un momento dado todo comenzó a tomar sentido y forma, era el inicio del camino hacia el salón Real donde esperaban S.S. M.M. los Reyes D. Felipe VI y D^a Letizia. Una auténtica procesión en la que coincidí con el premio Príncipe de Asturias, D. José Ferrer Sala y esposa, presidente honorario de la firma Freixenet.

Alcanzado el umbral de acceso al salón principal comenzamos a pasar de uno en uno, sólo unos quince pasos sobre la alfombra me separaban de la histórica salutación a S.S. M.M. los Reyes. Tuve presente en todo momento que, como presidente del Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior, representaba, ante el Rey de España, a toda la emigración española. Cuando llegó mi turno, tan rápido como pude, alcancé a decirle: felicidades desde el exterior, Majestad. Con su sonrisa y apretón de mano avancé para saludar a S.M. la Reina. Al final de la alfombra se pasaba a un salón donde algunas personas se reunían para hacerse fotos o tomar un refrigerio.

Finalmente, al bajar las escaleras del palacio, el matrimonio Ferrer me pidió ayuda para descender las empinadas y largas escaleras que conducen a la entrada principal y al patio que mira hacia la imponente Catedral de la Almudena. Cómo no iba a ayudarles, la emigración española ha ayudado en todo tiempo a los españoles de esta hermosa piel de toro. ☑

EDUARDO DIZY SÁNCHEZ
PRESIDENTE DEL CONSEJO GENERAL DE LA
CIUDADANÍA ESPAÑOLA EN EL EXTERIOR



FOTO: A. MAGÁN

Inquietud en las ALCE

La enrarecida situación de las Agrupaciones de Lengua y Cultura españolas ha centrado la reunión de la comisión.



Eduardo Dizi, presidente del Consejo, Miriam Herrero presidenta de la Comisión de Educación y Cultura y Karmele Matellán, consejera por Irlanda.

Los días 9 y 10 de junio se reunió en Madrid la Comisión Delegada de Educación y Cultura del Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior. La comisión la preside Miriam Herrero consejera por Suiza y la integran Ana Lourdes de Hériz (Italia), Karmele Matellán (Irlanda), Jorge Ramírez Dehlsen (Guatemala), Juan Rodríguez (Australia), José María Oliver (Coordinadora Europea), José Puñal (UGT) y Ana Fernández (CC OO).

Las Aulas de Lengua y Cultura Española (ALCE) ocuparon a la comisión casi de forma monográfica, debido al conflicto existente consecuencia de los recortes presupuestarios que ha aplicado el ministerio de Educación, Cultura y Deporte. La presidenta de la comisión y consejera por Suiza, Miriam Herrero, resumió para Carta de España el contenido de las deliberaciones de la comisión: “Las Aulas de Lengua y Cultura Española han centrado las discusiones, sobre todo por el malestar de las familias de la comunidad educativa en el exterior con respecto a las instrucciones y la semipresencialidad de las clases que se ha implantado desde el año pasado y que en este próximo año se va a ir incrementando. Este año solo era el nivel A1 y a hora será también el B 1.1. Desde el principio avisamos que esto iba a ser un desastre por las contraindicaciones que contenía”.

Los padres y madres de alumnos se han movilizado y han hecho un seguimiento de las innovaciones introducidas por Educación.” Hemos podido constatar —explica Miriam Herrero— que aquello que planteamos en su día en el pleno del Consejo, en junio de 2013, se ha ido cumpliendo. Tenemos incluso una encuesta que constata que los temores que teníamos se han manifestado”.

El Ministerio de Educación, Cultura y Deporte introdujo el año pasado una reducción de las clases de Lengua y Cultura de 3 a 1, 5 horas semanales supliendo la hora y media restante con una plataforma del ministerio a través de Internet. El problema ha surgido sobre todo por que la introducción de esta innovación ha comenzado por el nivel A 1 que es el de los niños más pequeños, entre siete y diez años. “Es realmente problemático —continúa la presidenta de la comisión— tener a un niño de siete años ante un ordenador durante cierto tiempo haciendo ejercicios. Además la página web no era segura, ha habido denuncias porque en algunos banners de la página saltaban contenido pornográficos. También hay países en que los niños de siete años aún no saben leer y escribir y que los ordenadores de esos países no están adaptados, por ejemplo no tienen la letra ñ”.

A la reunión de la comisión compareció la subdirectora general de Promoción Exterior Educativa del ministerio de Educación Cultura y Deporte, M^a Ángeles Muñoz Fernández de Bastida, quien escucho las quejas de los consejeros e intercambió opiniones con ellos defendiendo la política del ministerio.

La consejera por Irlanda y miembro de la comisión, Karmele Matellán, planteó la apertura de una Agrupación de Lengua y Cultura Españolas en Irlanda ya que alrededor de quinientas familias lo habían solicitado. ☒

C. PIERA / FOTO: TONY MAGÁN



Dos asociaciones españolas de Miami

Beatriz Olaguíbel, secretaria general de la Consejería de Empleo y Seguridad Social en Estados Unidos, ha visitado Miami para tomar contacto con dos entidades españolas.

Los pasados días 6 y 7 de junio Beatriz Olaguíbel Moret, se desplazó a Miami con motivo de la celebración, por parte de la Asociación Hogar Canario, del Día de Canarias. La celebración tuvo lugar en un restaurante cercano a la sede del Hogar Canario ya que la sede de la asociación no podía acoger las más de 150 personas que se reunieron para celebrar este evento. Asistieron como invitados especiales los presidentes de la Asociación Santa Marta de Ortigueira y otros representantes de la directiva de esta entidad.

En su mayoría, los socios del Hogar Canario son gente mayor, en gran parte emigrantes españoles procedentes de Cuba, en menor medida Venezuela y España. Cada sábado, los socios del Hogar Canario se reúnen para disfrutar de las tradiciones españolas en el local que tienen alquilado para sede de la asociación.

La jornada del día 7 estuvo dedicada a la visita a Santa Marta de Ortigueira, asociación con la que la consejería no había tenido contacto hasta ahora. El Centro tiene un local de su propiedad magnífico que se mantiene de manera impecable con el esfuerzo de los socios. El local cuenta con un salón muy amplio con cabida para más de 300 personas, con barra y cocina, una pequeña oficina, un almacén y un pequeño espacio donde los socios juegan al dominó, ven la televisión, oyen música o charlan. También tienen una zona de parking muy amplia. Los socios de Santa Marta de Ortigueira son igualmente en gran parte emigrantes españoles procedentes de Cuba, en menor medida Colombia y España.

Beatriz Olaguíbel calificó la visita como “sumamente positiva”. El cálido recibimiento a la representante de la consejería “revela —dice Olaguíbel— que las asociaciones necesitan sentir el apoyo de la Administración a la labor que realizan y han agradecido enormemente la visita”. ☒

María Jesús Vázquez Tiscar:

“Hay que socializar a las personas mayores”

Más de cuatro décadas en Montreal, profesora de vocación, presidenta de la Asociación de Mujeres Españolas y miembro muy activa de la colonia se manifiesta inquieta por la situación de los mayores solos y en residencias que pierden el contacto.

¿Cuándo llegó a Canadá?

Yo emigré en 1970 porque mis padres estaban allí, yo había hecho magisterio y fui con mi hermana a Montreal, que era donde estaban mis padres. Siempre habíamos estudiado francés en el colegio, pero claro el francés que se habla allí no es lo mismo. Así he seguido clases de francés, después de inglés y después fui a la universidad, estudié enseñanza de lenguas y letras y a continuación ciencias políticas. Trabajé en la escuela española dando clase de 1º y 2º de BUP y algunos colegios de la zona. Puedo enseñar español y francés como segunda lengua, he dado clase en alguna escuela inglesa en secundaria, pero es muy duro porque estos chicos y chicas están en una edad crítica y para no tirar a alguno por la ventana...ahora estoy dando clase a adultos. Y es una maravilla, tienen otro interés.

¿Es muy activa la colonia española en Montreal?

La colonia española ha disminuido mucho, porque la gente se ha jubilado y se ha vuelto a España. De los que quedamos algunos tienen hijos y se vienen a pasar unos meses a España en lo peor del invierno, que es muy duro pero luego vuelven. Los que quedamos no pensamos en volver definitivamente. La colonia es activa en el sentido de que hay tres centros españoles en Montreal, aunque como vamos envejeciendo algunos se van España un tiempo o a Cuba, México o las Antillas. Siempre hay actividades, se hacen fiestas, encuentros. Hay una asociación de mujeres españolas de la que soy presidenta y tenemos muchas actividades: damos clases de aeróbic, de internet, dibujo y pintura, excursiones, salidas a museos. Sobre todo para que la gente que vive sola no se quede en un rincón, que se comunique y que interactúe y para socializar a las personas mayores.

¿Ha habido casos en Canadá de jóvenes emigrantes a la aventura?

Nos gustaría advertir a los jóvenes españoles sobre la emigración a Canadá porque ha habido bastantes casos de jóvenes que han ido un poco a la aventura. Canadá tiene la imagen de ser como un paraíso. Es un buen país, o lo era en la época de nuestros padres. Era muy fácil entrar, encontrar un trabajo y enseguida en dos o tres años te daban la residencia o la nacionalidad. Era muy fácil. Hoy en día las cosas no son de la mis-



María Jesús Vázquez Tiscar es presidenta del CRE de Montreal, consejera por Canadá en el CGCEE y presidenta de su Comisión de Mujer y Juventud.

ma manera, hay mucha competencia. Muchos vienen porque saben inglés, son ingenieros titulados y van a una empresa. Esta verifica la documentación y no los pueden contratar porque los títulos no están convalidados. Al cabo de un tiempo se quedan sin dinero y tienen que volver a España o quedarse como ilegales, trabajando en un restaurante, etc. Esto es muy arriesgado porque si te cogen te expulsan, quedas fichado y no puedes volver a entrar. Tienen que informarse con precisión y obtener un contrato de trabajo. ☒

CARLOS PIERA / FOTO: TONY MAGÁN

DIRECCIONES DE INTERÉS

CONSEJERÍAS DE EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL

ALEMANIA

Acreditación en Polonia
Lichtenstreinallee, 1,
10787-BERLÍN
Tel: 00 49 302 54 00 74 50
alemania@meys.es

ANDORRA

Sección de Empleo y S. Social
C/ Prat de la Creu, 34
ANDORRA LA VELLA
Tel: 00 376 80 03 11
andorra@meys.es

ARGENTINA

Viamonte 166
1053-BUENOS AIRES
Tel: 00 54 11 43 13 98 91
argentina@meys.es

BÉLGICA

Acreditación en Luxemburgo
Avenue de Tervuren, 168
1150 BRUSELAS
Tel: 00 32 2 242 20 85
belgica@meys.es

BRASIL

SES Avda. Das Nações Lote
44, Qd. 811
70429-900-BRASILIA D.F.
Tel: 00 55 61 3242 45 15
brasil@meys.es

CANADÁ

74 Stanley Avenue
K1M 1P4-OTTAWA
ONTARIO
Tel: 00 1 613 742 70 77
canada@meys.es

COLOMBIA

Sección de Empleo y S. Social
Calle 94 A no 11 A-70
BOGOTÁ D.C.
Tel: 00 571 236 85 43
colombia@meys.es

COSTA RICA

Sección de Empleo y S. Social
Acreditación en Honduras,
Panamá, Nicaragua,
El Salvador y Guatemala
Barrio Rohrmoser
Carretera de Pavas,
Costado Norte Antojitos
2058-1000-SAN JOSÉ
Tel: 00 506 22 32 70 11
costarica@meys.es

CHILE

Calle Las Torcasas, 103
Oficina 101
Las Condes
SANTIAGO DE CHILE
Tel: 00 56 22 263 25 90
chile@meys.es

CUBA

Edificio Lonja del Comercio
Oficina 4 E y F
C/ Lamparilla, 2
La Habana Vieja
CIUDAD DE LA HABANA
Tel: 00 537 866 90 14
cuba@meys.es.

DINAMARCA

Acreditación en Suecia,
Finlandia, Noruega, Estonia,
Letonia y Lituania
Kobmagergade 43, 1º
1150-COPENHAGUE K
Tel: 00 45 33 93 12 90
dinamarca@meys.es

ECUADOR

C/ La Pinta, 455/Av. Amazonas
Apdo. Correos 17-01-9322
QUITO
Tel: 00 593 2 22 33 774
ecuador@meys.es

ESTADOS UNIDOS

2375, Pensylvania Av., N.W.
20037-WASHINGTON D.C.
Tel: 00 1 202 728 23 31
estadosunidos@meys.es

FRANCIA

6, Rue Greuze
75116-PARÍS
Tel: 00 33 1 53 70 05 20
francia@meys.es

ITALIA

Acreditación Grecia y Rumanía
Via di Monte Brianzo 56
00186-ROMA
Tel: 00 39 06 68 80 48 93
italia@meys.es

LUXEMBURGO

Sección de Empleo
y S. Social
Bd. Emmanuel Servais, 4
2012-LUXEMBURGO
Tel: 00 352 46 41 02
luxemburgo@meys.es

MARRUECOS

Acreditación en Túnez
Rue Aïn Khalouiya
Av. Mohamed VI
Km. 5.300-Souissi
10170
RABAT
Tel: 00 212 537 63 39 60
marruecos@meys.es

MÉXICO

Acreditación en Cuba
Galileo, 84
Colonia Polanco
11550
MEXICO, D.F.
Tel: 00 52 55 52 80 41 04
mexico@meys.es

PAÍSES BAJOS

Sección de Empleo
y S. Social
Trompstraat, 5
2518-BL - LA HAYA
Tel: 00 31 70 350 38 11
paisesebajos@meys.es

PERÚ

Acreditación en Bolivia y
Comunidad Andina
de Naciones
Choquehuanca 1330
San Isidro,
LIMA 27
Tel: 00 511 212 11 11
peru@meys.es

POLONIA

Sección de Empleo
y S. Social
Avda. Mysliwiecka, 4
00459
VARSOVIA
Tel: 00 48 22 583 40 41
polonia@meys.es

PORTUGAL

Rua do Salitre, 1 - 1269-052
LISBOA
Tel: 00 35 121 346 98 77
portugal@meys.es

REINO UNIDO

Acreditación en Irlanda
20, Peel Street - W8-7PD-
LONDRES
Tel: 00 44 20 72 21 00 98
reinounido@meys.es

REPÚBLICA DOMINICANA

Sección de Empleo y S. Social
Av. Independencia, 1205
1205-SANTO DOMINGO
Tel: 00 18 09 533 52 57
republicadominicana@meys.es

RUMANÍA

Sección de Empleo y S. Social
Aleea Alexandru 43, Sector 1
011822 BUCAREST
Tel: 00 40 21 318 11 06
rumania@meys.es

SENEGAL

45, Bd. de la République
Imm. Sorano, 3Eme.
Etage-DAKAR
Tel: 00 221 33 889 33 70
senegal@meys.sn

SUIZA

Acreditación en Austria y
Liechtenstein
Kirchenfeldstrasse, 42
3000-BERNA 6
Tel: 00 41 31 357 22 50
suiza@meys.es

URUGUAY

Acreditación en Paraguay
Avda. Dr. Francisco Soca, 1462
11600 MONTEVIDEO
Tel: 00 5982 707 84 20
uruguay@meys.es

VENEZUELA

Acreditación en Colombia
y República Dominicana
Avda. Principal Eugenio
Mendoza, con 1ª Transversal.
Edificio Banco Lara 1º Piso
Urb. La Castellana - CARACAS
Tel: 00 58 212 319 42 30
venezuela@meys.es



San Juan, la **noche** más corta

DESDE TIEMPOS INMEMORIALES, LA HUMANIDAD HA COLMADO LA NOCHE DE **SAN JUAN**, LA MÁS CORTA DEL AÑO, DE RITOS Y MITOS PRESIDIDOS POR EL FUEGO PURIFICADOR DE LAS HOGUERAS.

L refranero de esa festividad que conmemora el solsticio de verano y tiene el fuego y el agua como símbolos de purificación, es rico en alusiones al amor, la agricultura, el tiempo y el vestir, como corresponde a un mes, junio, de transición entre la primavera y el verano. Así, advierte el dicho popular: “hasta San Juan no te quites el gabán”.

Por Andalucía, afirman que “en el mes de San Juan al sol se cuece el pan”. Y como por estas fechas la fiesta de los toros comienza su auge, viene muy a mano el refrán que dice “San Juan de buena estrena, buena corrida y mejor cena”. Los siempre sabios hombres del campo aconsejan arar por San Juan “si quieres tener pan”, porque aunque “en San Juan los días empiezan a acortar”, no es menos cierto que “por junio el mucho calor nunca asusta al labrador”.

El hecho de que el santo patrocinador de la noche más corta del año, famoso por sus prédicas en el desierto, naciera de madre prosecta, acrecienta el lado mágico de su natalicio e impregna su festividad de posibilidades milagreras. Quizá sea por eso que haya quien jure y perjure que resulta posible tocar la guitarra mejor que Paco de Lucía, si en la madrugada del 23 al 24 de junio, cualquier aspirante a maestro de las seis cuerdas se planta debajo de una higuera y empieza a rasguear o puntear el instrumento: como por arte de magia, sin pesadas clase de digitación, acordes ni solfeo, emerge el genio.

Magia y milagros al margen, la noche de San Juan es la noche de las hogueras por excelencia. Aunque no a todo el mundo le da por quemar ropa o muebles viejos. En Chile, por ejemplo, es una noche dedicada a cenas pantagruélicas a base de cordero, gallina, pavo, vaca y cerdo.

En Puerto Rico, la tradición manda tirarse de espaldas a la mar hasta nueve veces en esa noche para aventar la mala suerte. Pero por lo general, las hogueras están presentes en las playas de Brasil, Argentina, Uruguay, y en Argentina, en las regiones de Corrientes y Chaco, los devotos del santo caminan sobre brasas encendidas.

Pero, si volvemos a Europa, encontramos que en Irlanda las celebraciones en torno a la noche de San Juan son más espirituales y acólitos y seguidores de dicha festividad, denominada Alban Herwin, se dedican a recordar antiguos ritos celtas que oficiaban modernos druidas en lugares como la Colina de Tara,

alumbrada de antorchas y fogatas. Los irlandeses no le dan tanta importancia a las viandas como los gallegos, pero coinciden en muchos episodios a la hora de celebrar el solsticio de verano como corresponde a dos culturas de origen celta.

Desde Ourense hasta Lugo y de Pontevedra hasta A Coruña, se multiplican las quemadas presididas por conxuros para ahuyentar a brujas, meigas y trasgos siempre tan dados a salir de sus refugios y cuevas en la noche de San Xoan, dominada por rituales de fertilidad y regada con una embriagadora quemada elaborada a base de buen aguardiente, azúcar, granos de café y mondas de limón.

Sin embargo, es en Alicante donde la noche de San Juan resulta escandalosamente ruidosa y espectacular. Ello se debe, en parte, a que sus fiestas patronales se celebran en torno al 13 de Junio, circunstancia que aprovechan para alargar los festejos hasta el día 24, cuando su bello litoral brilla en cientos de hogueras que por su peculiaridad han sido declaradas de interés turístico internacional. En la noche de San Juan, más de doscientos monumentos de cartón piedra arden en una cremá que luego se encargan de apagar los bomberos de la ciudad (banya).

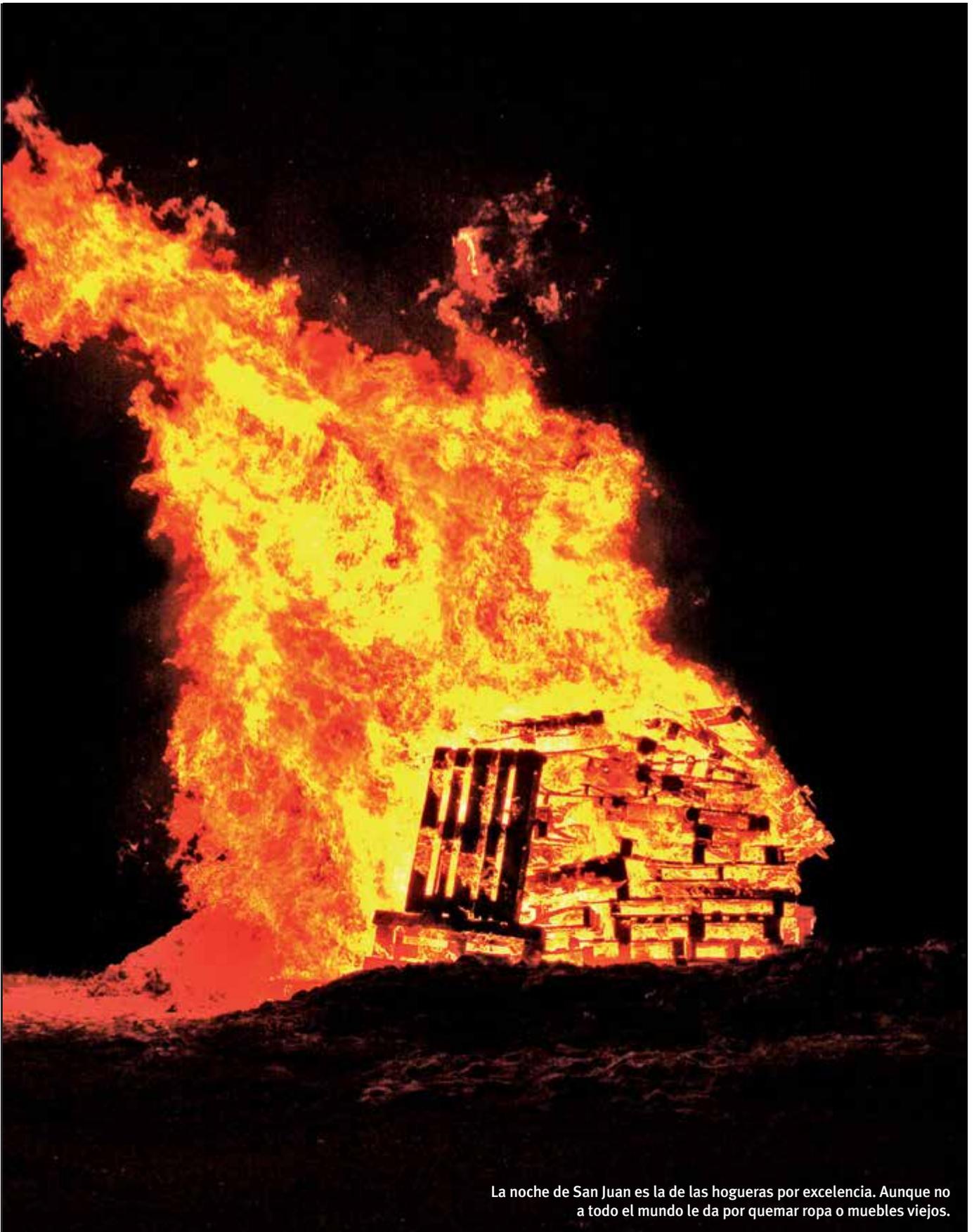
En una noche tan especial, a rituales que mezclan lo pagano con lo cristiano y lo musulmán, se añaden otros adecuados a los tiempos modernos para conferir más lustre y regocijo a las celebraciones.

Así, herramientas, cruces, velas o cálices se mezclan con aceites o agua bendita en busca de milagros. No es extraño, pues, que muchos labradores aprovechen la oscuridad para regar los árboles frutales en la creencia de que así darán mejor frutos. Otros, aprovechando que ese día San Juan bendice las aguas, se aprestan a luchar contra la alopecia frotándose el cuero cabelludo a conciencia, ya que de esa manera confían en lucir una linda cabellera a la vuelta de unas semanas. También es buena noche para encontrar pareja, de tal modo que si un enamorado se coloca estratégicamente en algún lugar por donde vaya a transitar el ser amado y consigue ser el primero en achucharlo con un abrazo, la boda es cosa hecha.

La amistad sale reforzada en todas las verbenas convocadas en torno a una buena fogata, sólo con emplear una fórmula sencilla y asequible para todas las pandillas juveniles del mundo: basta con tomarse de las manos y danzar, brincar, saltar en círculo alrededor de las brasas y los rescoldos que deje una buena hoguera. ☒

PACO ZAMORA

Alicante brilla en cientos de hogueras que por su **peculiaridad** han sido declaradas de interés turístico internacional.



La noche de San Juan es la de las hogueras por excelencia. Aunque no a todo el mundo le da por quemar ropa o muebles viejos.

Roi Casal:

“El país no termina donde acaban las fronteras dibujadas en un mapa”

“¿Dónde tenían los gallegos escondido a Roi Casal?”, se preguntaba una joven a la salida del concierto en el teatro del museo de Bellas Artes en La Habana. Ese sentimiento de admiración y sorpresa era extensivo al poco más de un centenar de personas que tuvieron la suerte de entrar a la sala.

La mayoría no lo había escuchado antes, ni siquiera lo conocían de nombre, pero enseguida se creó una corriente de simpatía que hizo sentir al joven músico gallego como en casa y a los cubanos, como si recuperaran un trocito de su propia cultura. “Desde Cuba se ha ayudado a construir a nuestro propio país, lo que hace que la parada en La Habana fuera inevitable”, asegura Roi. “En Cuba se izó por primera vez la bandera gallega; se estrenó nuestro himno; nuestros grandes escritores estuvieron aquí y

Cuba, forman parte del mismo país. El país no termina donde acaban las fronteras dibujadas en un mapa, el país termina donde están las personas que lo conforman y Galicia está muy dispersa en muchísimos sitios. Los gallegos que viven aquí y en otros lugares tienen el mismo derecho a disfrutar de su cultura que en el otro lado del Atlántico”.

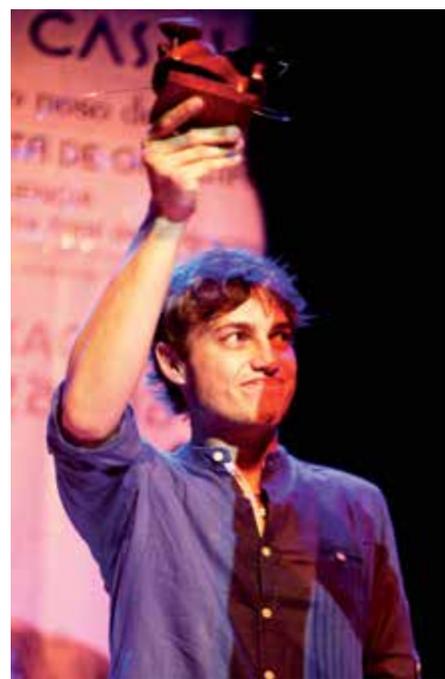
“Estamos en la humanidad 2.0, internet ha acercado todo, las fronteras son mucho más difusas y no es lo que ponga en tu pasaporte, es la sensación de pertenencia a una colectividad. Me ha quedado claro en esta gira que son

“Vas por el mundo y encuentras a Galicia. En Buenos Aires dicen que son la quinta provincia, y es que, como Cuba, forman parte del mismo país.

nuestra música también hizo ese viaje de ida y vuelta”, dice mientras recuerda su actuación junto a la Banda de Gaitas Eduardo Lorenzo, nombrada así en honor al último de los gaiteros gallegos en este país.

“Los chicos de la banda, si no les miras y ves algún mulato, no te das cuenta que no es una banda gallega”, afirma Roi. “Vas por el mundo y encuentras a Galicia. En Buenos Aires dicen que son la quinta provincia, y es que, como

muchos los que la tienen sin necesidad de vivir en Galicia”. Pero, para Roi, es importante que su música llegue no solo a gallegos y descendientes, sino a cualquier otra persona en el mundo. “A través de la música se puede ver cómo vive un pueblo, cómo ríe, cómo llora, cómo camina... me llena de satisfacción que la gente vea lo que es mi país con mi música”. “Nos hemos propuesto comenzar a internacionalizar nuestra música, desde Galicia pero para todo



Roi Casal ha obtenido el premio internacional Cubadisco por su trabajo “Máxicamente vello”.

el mundo. Porque Galicia no se quedó en el folclorismo puro del baile regional gallego, con el que muchas veces se quiere estereotipar. Creo que nuestro mayor logro ha sido reinterpretar nuestra música y hacerla más actual. Que los jóvenes nos escuchen y nos lleven en sus móviles, nos llena de satisfacción”.

El premio internacional Cubadis-



Roi Casal en La Habana con uno de los músicos de su banda.

co, ganado en buena lid por el disco “Máxicamente vello”, fue el pretexto perfecto para la visita de la banda gallega, que llegó hasta La Habana como última parada de una gira internacional que le llevó a Suiza, Argentina y Uruguay, antes de un verano que promete sabor español. “En otros sitios los premios están marcados por un criterio meramente comercial y aunque es importante que la música tenga viabilidad económica, aquí hay otros parámetros. Se valora que defiendas la diversidad cultural y la idiosincrasia de un pueblo y que contribuyas a mantener eso vivo. Por eso yo me siento plenamente identificado con el espíritu del premio

“Es lo que hago, mirar todo lo que se ha hecho y mostrar al mundo cómo hemos transformado ese legado que recibimos durante siglos a través del Camino de Santiago”.

Cubadisco, porque es lo que hago, mirar todo lo que se ha hecho y mostrar al mundo cómo hemos transformado ese legado que recibimos durante siglos a través del Camino de Santiago”.

Una herencia cultural que Roi confiesa tener muy clara, al punto de dedicar el premio a esos músicos, reconocidos o anónimos, que estuvieron antes. “Lo hago extensivo a todas las generaciones de músicos que me antecedieron, a toda la tradición cultural de Galicia.

Sin ellos no estaríamos hoy aquí”.

En la sofocante tarde habanera, recién llegado del único paseo para el que pudo sacar tiempo- un recorrido por la ciudad en un antiguo coche convertible- y apenas minutos antes de partir al aeropuerto, Roi hace resumen. “Me marcho con la sensación de haber aprendido muchísimo y con el compromiso de

volver. Me han hecho la propuesta de hacer un disco aquí, con músicos cubanos y para mí será un honor participar en ese proyecto, así que regresaré enseguida”. ☒

TEXTO: NATASHA VÁZQUEZ
FOTOS: JORGE L. SÁNCHEZ RIVERA

Felipe VI, nuevo

EL PASADO 19 DE JUNIO DE 2014 ERA PROCLAMADO
EN SUSTITUCIÓN DE SU

A las nueve y media de la mañana del jueves 19 de junio de 2014 se iniciaban los actos de proclamación de Felipe VI como nuevo rey de España, en sustitución de su padre, Juan Carlos I. Los actos se prolongaron hasta primeras horas de la tarde. Los actos cronológicamente se iniciaron en el Palacio de La Zarzuela, para prolongarse en el Congreso de los Diputados, donde el rey Felipe VI pronunció su primer discurso tras jurar la Constitución. El broche final se produjo en el Palacio Real, tras un recorrido real en coche descubierto por las principales calles de Madrid. El padre del rey, don Juan Carlos siguió los actos de proclamación por televisión, para no restarle protagonismo.

Poco después de las nueve y media de la mañana, el rey don Juan Carlos imponía a Felipe VI la faja de capitán general de las Fuerzas Armadas, condición propia del cargo de rey de España. Tras la imposición, padre e hijo se abrazaron. Después, el nuevo rey saludó a la reina Sofía y a la reina Letizia y a sus hijas, la princesa de Asturias y la infanta Sofía.

LA PROCLAMACIÓN

Tras el acto, los nuevos reyes y sus hijas marcharon hasta el Congreso de los Diputados: entraron por la Puerta de los leones, cubierta con un dosel con el escudo nacional, donde fueron recibidos por 325 diputados y 259 senadores, más el presidente del Gobierno, Mariano Rajoy y los presidentes del Congreso, Senado, Tribunal Constitucional y Supremo, más los presidentes autonómicos. En la sesión estuvieron la reina Sofía, madre del nuevo rey; su hermana, la infanta Elena y las infantas Pilar y Margarita, hermanas de don Juan Carlos.

En el acto de proclamación, Jesús Posada, presidente del Congreso dijo: “La



rey de España

EN LAS CORTES EL NUEVO REY DE ESPAÑA, FELIPE VI,
PADRE, JUAN CARLOS I



proclamación que hoy se celebra es prueba inequívoca de las previsiones constitucionales. “Las Cortes Generales deben seguir siendo el centro y motor de la adaptación de las demandas de una sociedad en profundísimo cambio”. La corona y el cetro real utilizados en la proclamación se usaron por vez primera en la proclamación de la reina Isabel II.

El nuevo rey, Felipe VI juró la Constitución: “Juro desempeñar fielmente mis funciones, guardar la Constitución”. El presidente del Congreso añadía: “Queda proclamado Rey de España don Felipe de Borbón. ¡Viva el Rey! ¡Viva España”. En el discurso ante las Cortes, breve y sobrio, correcto, huyendo de cualquier exceso, el nuevo rey dijo: “Inicio mi reinado con una profunda emoción por el honor que supone asumir la Corona”. Y agradeció a sus padres, los reyes don Juan Carlos y doña Sofía el trabajo realizado durante casi cuarenta años: “Desde hace más de 50 años, se han entregado a España. Espero que podamos seguir contando muchos años con su apoyo, su experiencia y su cariño. A la celebración de este acto de tanta trascendencia histórica, pero también de normalidad constitucional, se une mi convicción personal de que la monarquía parlamentaria puede y debe seguir prestando un servicio fundamental a España”.

Felipe VI acentuó el valor de la monarquía: “La independencia de la Corona, su neutralidad política y su vocación integradora ante las diferentes opciones ideológicas, le permiten contribuir a la estabilidad de nuestro sistema político, facilitar el equilibrio con los demás órganos constitucionales y territoriales, favorecer el ordenado funcionamiento del Estado y ser cauce para la cohesión entre los españoles. Todos ellos, valores políticos esenciales para la convivencia, para la organización y desarrollo de nuestra vida colectiva”.



Sobre estas líneas, el rey Felipe VI abraza al rey Juan Carlos. Debajo la reina Letizia con las infantas Leonor y Sofía.



El nuevo rey se fijó también en la ejemplaridad que reclama la sociedad: “Hoy, más que nunca, los ciudadanos demandan, con toda razón, que los principios morales y éticos inspiren, y la ejemplaridad presida, nuestra vida pública. Y el Rey, a la cabeza del Estado, tiene que ser no sólo un referente sino también un servidor de esa justa y legítima exigencia de los ciudadanos”.

El nuevo monarca abordó también la cuestión territorial: “En esa España, unida y diversa, basada en la igualdad de los españoles, en la solidaridad entre sus pueblos y en el respeto a la ley, cabemos todos; caben todos los sentimientos y sensibilidades, caben las distintas formas de sentirse español, porque los sentimientos, más aún en los tiempos de la construcción europea, no deben nunca enfrentar, dividir o excluir, sino comprender y respetar, convivir y compartir”. Y no se olvidó de los españoles que sufren la crisis económica, los que no pueden salir del paro: “Quiero también transmitir mi cercanía y solidaridad a todos aquellos ciudadanos a los que el rigor de la crisis económica ha golpeado duramente hasta verse heridos en su dignidad como personas. Tenemos con ellos el deber moral de trabajar para revertir esta situación y el deber ciudadano de ofrecer protección a las personas y a las familias más vulnerables. Y tenemos también la obligación de transmitir un mensaje de esperanza, especialmente a los más jóvenes, de que la solución de sus problemas y en particular la obtención de un empleo, sea una prioridad para la sociedad y para el Estado”.

RECEPCIÓN EN PALACIO

En un día soleado y caluroso, propio del verano madrileño, los nuevos Reyes de España se desplazaron finalmente en coche descubierto hasta el Palacio Real. El recorrido les llevó por el Paseo del Prado, calle de Alcalá, Gran Vía, plaza de España y plaza de Oriente. Las calles de la capital, con bastante público esperando ver pasar a los reyes, estaban engalanadas con banderas de España. Sobre la una menos cuarto de la tarde, los seis miembros de la Familia Real, los nuevos Reyes, don Felipe y doña Letizia, junto con sus hijas Leonor y Sofía y los Reyes don

“Hoy, más que nunca, los ciudadanos demandan, con toda razón, que los principios morales y éticos inspiren, y la ejemplaridad presida, nuestra vida pública”.

Juan Carlos y doña Sofía saludaron desde uno de los balcones del Palacio a la multitud que se congregó en la Plaza de Oriente, que les recibió con los gritos de “¡Vivan los reyes!” , “¡Felipe, Felipe!”.

A la una de la tarde se iniciaba una magna Recepción real para más de dos mil invitados en los salones del Palacio, con asistencia de políticos, representantes empresariales, representantes sindicales, embajadores de España y periodistas. También estuvieron personajes muy populares y afamados de la sociedad española: cantantes de relieve internacional, como David Bisbal o Alejandro Sanz; deportistas de élite como Pau Gasol (baloncestista en EE UU), Manolo Santana (tenista mítico); toreros, como “El Juli” y Enrique Ponce; grandes personajes de la solidaridad y ayuda a los necesitados, como el padre Ángel; empresarios



El rey Juan Carlos impone a Felipe VI la banda carmesí de capitán general de las Fuerzas Armadas.

ligados al mundo deportivo; personajes del mecenazgo cultural, como la baronesa Thyssen; gente de la nobleza, como los hijos de la infanta Margarita y la infanta Pilar; y también entre los asistentes estuvo Eduardo Dizey, presidente del Consejo General de la Ciudadanía Española en el Exterior.

Los nuevos Reyes de España, en medio de aquella multitud de invitados de todos los sectores del país, estuvieron muy cercanos con algunos invitados por razones obvias: don Felipe prestó especial atención a Adolfo Suárez Illana, hijo del fallecido ex presidente Suárez, uno de los impulsores de la Transición política, gran amigo del rey padre don Juan Carlos; mientras que doña Letizia intercambió gestos de aprecio con Susana Díaz, presidenta de la Junta de Andalucía. Los Reyes también saludaron al presidente de la Conferencia Episcopal española, Ricardo Blázquez; y a distintos representantes diplomáticos, como los embajadores de Francia, Jerome Bonnafont; de los Estados Unidos, James Costos.

Los nuevos Reyes de España, don Felipe y doña Letizia, abandonaron el Palacio Real pasadas las 15.23 tras saludar a los más de dos mil invitados que han asistieron a la recepción. Conclúan los actos de la proclamación de Felipe VI como nuevo Rey de España.

La mayoría de la Prensa, española y mundial, ha destacado que el nuevo rey de España, Felipe VI, debe afrontar el reto de ganarse a las nuevas generaciones, las que no votaron la Constitución de 1978, las que desconocen la aportación de su padre al mantenimiento de la democracia. Y señalan que es un monarca joven, para la esperanza, para un tiempo nuevo lleno de desafíos, en un país que lucha para salir de la crisis. ☒

CARTA DE ESPAÑA

Teatro Nacional Cervantes: emble

María Guerrero y su esposo Fernando Díaz de Mendoza, los artistas que regalaron una joya a Buenos Aires y cumplieron un sueño.

A principios del siglo XX María Guerrero venía a la capital argentina asiduamente junto a su esposo y la compañía de teatro que él dirigía. Sus primeras actuaciones fueron en el desaparecido Teatro Odeón, donde representó a los clásicos como Calderón, Tirso de Molina, Rojas, Ventura de la Vega y Jacinto Benavente, entre otros de sus preferidos. Tempranamente la actriz cautivó al público argentino y ella, agradecida, palpaba la avidez del público local por el teatro y las nuevas puestas en escena.

Aunque se definió al matrimonio como dos aristócratas, en sus gustos y modus vivendi, demostraron una notable generosidad con su anhelado proyecto de regalarle a la ciudad de Buenos Aires- que tan bien los acogió- un espectacular coliseo. Con gran ilusión y desembolsando fortuna propia, daban inicio a la empresa allí por 1918. Contaron con ayudas, incluida la colaboración del rey Alfonso XIII- que se entusiasmó de sólo pensar que este proyecto se constituiría en bandera del arte y del idioma castellano. Tal es así que el citado rey, se implicó en su realización y ordenó que todos los buques de carga españoles que por aquellos tiempos llegasen a Buenos Aires, debían transportar los elementos artísticos para que el Cervantes tenga esa esencia española en cada rincón y en todo su entorno.

Diez ciudades españolas trabajaron para el suntuoso teatro: de Valencia, azulejos y damascos; de Tarragona, las losetas rojas para el piso; de Ronda, las puertas de los palcos copiadas de una vieja sacristía; de Sevilla, las butacas del patio, bargueños, espejos, bancos, rejas, herrajes, azulejos; de Lucena, candiles, lámparas, faroles; de Barcelona, la pintura al fresco para el techo del teatro, de Madrid, los cortinados, tapices y el telón de boca, una verdadera obra de tapicería que representaba el escudo de armas de la ciudad de Buenos Aires, bordado en seda y oro

La fachada del edificio, emplazado en la esquina de Av. Córdoba y Libertad, reproduce los detalles a la de la Universidad de Alcalá de Henares. Para lograr la monumental construcción, dirigida por los arquitectos Fernando Aranda y Emilio Repetto, trabajaron 700 operarios y especialistas, bajo la supervisión constante y detallada de la actriz.

Con gran esfuerzo del matrimonio que empeñó su fortuna levantando el teatro, las ayudas oficiales mencionadas y la colaboración material de un prestigioso núcleo social, financiero y artístico porteño, en 1921 finalmente se inauguró el teatro Cervantes. Que llevó ese nombre tan representativo por la firmeza de María Guerrero que rechazó, con modestia y vehemencia, las numerosas sugerencias de que el coliseo lleve su propio nombre.

LOS AVATARES DEL MANTENIMIENTO

Los altos costos de mantenimiento y el desconocimiento en materia administrativa de Fernando Díaz de Mendoza llevaron a un fuerte y rápido endeudamiento. En 1926, cuando la deuda alcanzó una suma millonaria, los filántropos propietarios del Teatro Cervantes no veían más alternativa que rematar el edificio en subasta pública. Simultáneamente comienzan los rumores de que una empresa quería comprarlo para convertirlo en cabaret y casino.

Afortunadamente un director teatral y amigo personal del matrimonio, Enrique



tema argentino, herencia española



García Velloso, insiste con la necesidad de un teatro oficial e insta al presidente de Argentina por aquellos años, Marcelo T. de Alvear, a adquirirlo por parte del gobierno. Afortunadamente en 1926, el Cervantes pasa a ser propiedad de los argentinos.

Estos dos sueños –el del edificio teatral monumento del arte español y el del Teatro Nacional Argentino– son sobre los que se aseinta este teatro que desde sus inicios ha tenido un álgido devenir cruzado por idearios y políticas diversas.

Un teatro que, como toda institución cultural oficial, no ha salido ilesa de las irrupciones dictatoriales y de los distintos signos políticos que alternativamente han tenido uno y otro color. Durante una época hubo funciones gratuitas para obreros y estudiantes, formación de nuevos actores y autores con fuertes tintes de unión latinoamericana.

Además de los vaivenes político sociales del contexto, hubo un capítulo que pasó a la historia como la gran desazón del TNC; el incendio de 1961 que trajo grandes pérdidas materiales y demoró años en ser reconstruido; su reapertura se pospuso hasta el año 1967. Para la empresa asistieron ministerios públicos, además de colaboradores anónimos siempre dispuestos a continuar el sueño de los artistas españoles que le habían dado vida al colosal teatro.

EL PRESENTE

Si bien en su larga historia y valorado escenario vinieron revistas francesas, se representaron operetas, y hubo una revalorización de lo hispánico, cada vez se ha dado más espacio a las producciones heterogéneas y principalmente a elencos nacionales. Hoy se destaca por su espíritu federal como pocas instituciones de su altura tienen, convocando grupos y producciones de todo el país para su programación anual. Pese a este componente nacional que se acentúa cada vez más, la familiaridad con la que acoge a los elencos españoles como la Compañía Nacional de Teatro Clásico de España u otros elencos independientes, es notable.

Cada vez más consolidado como una joya, arquitectónica y cultural de Argentina, las jóvenes generaciones no saben necesariamente su origen; su nacimiento por el deseo ferviente de una actriz española que conquistó al público argentino y que a la vez fue conquistada por la ciudad austral que hoy es un magma de teatralidad.

Los años, la historia cambiante, las gestiones con distintas ideologías y las políticas culturales han variado a lo largo de estas nueve décadas pero el monumental teatro allí está consolidado. Embelleciendo a Buenos Aires, dándole vida en cada función, interpelando al público más allá del escenario, con el detalle de cada espacio y ornamento que desde España ha llegado en una época de gloria en la que la ciudad del Plata emulaba a lo mejor de Europa y los edificios tenían un concepto lleno de riqueza, lejos de la practicidad de las líneas rectas.

El sueño de María Guerrero no sólo está cumplido, trascenderá su espíritu allí adentro, en cada función, en cada nuevo proyecto que se dé a luz en las sólidas tablas. Los amantes del teatro entienden al Cervantes como una catedral de este arte, quienes conocen su historia entienden a María Guerrero más que como su dama impulsora, su alma máter. ☒

GISELA GALLEGO

Arriba: Fachada del teatro en 1937. Izquierda: María Guerrero junto a Fernando Díaz de Mendoza en plena construcción. Derecha: María recorriendo la obra.



Músicos gallegos en Buenos Aires

El otoño porteño vino acompañado por la presencia de destacados músicos gallegos que en estos días se presentaron en distintos lugares de Buenos Aires.

“**P**ura esencia de Galicia” es el nombre que Roi Casal, músico gallego nacido en el pueblo de Caotoira (Pontevedra), eligió para su Gira Americana 2014. Este recorrido incluyó las ciudades de Montevideo, Buenos Aires y La Habana, lugares que visitó por primera vez.

Durante sus actuaciones, el joven multiinstrumentista (voz, arpa, zanfona, bouzouki) estuvo acompañado por un grupo de siete músicos: Silvia Ferre (voz), Carlos Calviño (guitarra eléctrica, guitarra acústica, jarana, coros), Alfonso Merino (violín, bouzouki, voz), Alfredo Susavila (teclados), Alberte Rodríguez (bajo eléctrico, contrabajo), Dani Riveiro (batería, percusión) y su padre Nando Casal (gaita).

Roi inició su carrera solista hace aproximadamente seis años, luego de más de diez años de integrar junto a su padre el grupo de música tradicional gallega “Milladoiro”. Esos años fueron

importantísimos para su formación y para ser hoy un auténtico embajador de la música y cultura de Galicia.

“Las fronteras no existen” suele repetir insistentemente en sus presentaciones, y destaca el valor del rescate de tradiciones orales y musicales a través de la interpretación de antiguos instrumentos como el arpa celta y la zanfona, descubriendo nuevos

Roi Casal, con este reconocimiento, concluye su [gira americana](#) y retorna a Galicia para seguir creando.

aires de la música gallega modernizada en géneros pop y rock.

El cantautor gallego cuenta a su público desde el escenario que en la edad media, los músicos peregrinos llegaban a Santiago de

Roi Casal y su grupo en el Teatro Valle Inclán de Montevideo.





Dos grandes de la música gallega: Rosa Cedrón y Uxía.

Compostela trayendo novedades de su arte. Hoy en día, viejas figuras esculpidas en las fachadas de la Catedral y de otras iglesias de Galicia nos recuerdan la popularidad de esos antiguos instrumentos que siguen vigentes a pesar del tiempo.

“Donos do noso destino”, su último trabajo, refleja la riqueza de sus investigaciones, que comenzaron en sus dos trabajos anteriores como solista, “Maxicamente Vello” y “Lendas Douradas”.

Su presentación en el Teatro Valle Inclán, del Centro Gallego de la ciudad de Montevideo coincidió con el 135 aniversario del mismo, el más antiguo del mundo, y tuvo como invitada a Clara Radice, arpista uruguaya.

Su concierto en Buenos Aires se realizó en el Teatro Avenida, situado en la españolísima Avenida de Mayo, coincidiendo con el día de las Letras Gallegas, siendo invitado esta vez el grupo Xeito Novo.

El último concierto de la gira, en la Habana, se hizo en la Sala Teatro del Museo de Bellas Artes, dentro de una Feria Internacional, recibiendo allí el Premio Cubadisco 2014, otorgado por el Instituto de la Música y el Ministerio de Cultura. Este galardón reconoce a aquellos artistas que “reflejan de manera creativa los valores musicales más auténticos de sus pueblos y el compromiso con la defensa de la promoción de la diversidad cultural, además de su calidad”. Uno de los ganadores del año pasado fue Paco de Lucía.

Roi Casal, con este reconocimiento, concluye su gira americana y retorna a Galicia para seguir creando y disfrutando de la esencia de su pueblo.

Un día después de la presentación de Casal en Buenos Aires, otro teatro importante, el Teatro Sha, fue el lugar elegido para el espectáculo “Atlánticos”, donde cuatro solistas de gran trayectoria volvieron a unir lazos entre Galicia y Buenos Aires. Uxía, Rosa Cedrón, Budiño y Narf, demostraron juntos que la música acerca y une a los pueblos.

El encargado de abrir el encuentro fue Narf, compositor e intérprete cercano al rock, director del proyecto “Bumba” (reunión de diversos artistas mozambicanos). Fran Pérez (Narf) desplegó en escena su absoluta pasión por la fusión de músicas y culturas (árabe, flamenca, brasileña, africana) uniendo el sonido de todo el mundo en su propia música.

Narf dejó el escenario a Rosa Cedrón, interesante cantante gallega, nacida en Lugo y criada en La Coruña, reconocida por ser la voz durante nueve años del grupo Luar na Lubre.

Narf dejó el escenario a Rosa Cedrón, interesante cantante gallega, nacida en Lugo y criada en la Coruña, reconocida por ser la voz durante nueve años del grupo Luar na Lubre. Esta bella mujer, que comenzó su acercamiento profesional a la música con apenas ocho años, interpretando violonchelo en la Orquesta de Cámara Municipal de la Coruña y en la Banda Municipal, incursionó también en la disciplina teatral.

La noche del concierto, profundamente emocionada, hizo vibrar especialmente al público local con temas tradicionales del cancionero gallego.

Siguiendo a Rosa, y compartiendo algunos temas con ella, la inconfundible voz de Uxía acaparó los aplausos. La popularidad de esta artista dentro de la colectividad gallega quedó demostrada una vez más en este encuentro.

Su carisma, desde su participación como integrante del grupo Na Lúa hasta su creciente carrera como solista, supo conquistar a un público, ávido de compartir la esencia del canto gallego.

La presencia de José Manuel Budiño en el escenario, siguió enamorando al público que disfruta siempre de sus actuaciones. El gaitero de Moaña tiene en Buenos Aires fieles seguidores que conocen sus trabajos en la banda de gaitas “Xarabal”, el grupo “Fol de Niu” y su carrera solista.

El final del concierto fue coronado con el momento más emotivo de la noche, cuando los músicos bajaron del escenario para cantar a su público de manera íntima acercándose a las butacas, recorriendo la sala y casi susurrando un par de temas.

Es maravilloso reconocer que los lazos entre Galicia y Buenos Aires siguen siendo muy fuertes. El disfrute del público con la música de Roi Casal y de estos cuatro solistas fue grandioso, así como también el de los propios artistas que desde el escenario dejaron bien claro que se sentían “como en su casa”. ☒

TEXTO Y FOTOS: SILVINA DI CAUDO

Max Aub y Luis Buñuel: artistas del **exilio**

LA ÚLTIMA GRAN OBRA QUE MAX AUB DEJÓ INÉDITA, EN LA QUE TRABAJÓ LOS ÚLTIMOS AÑOS DE SU VIDA Y EN LA QUE, CON LA EXCUSA DE TRAZAR UNA BIOGRAFÍA DEL CINEASTA LUIS BUÑUEL, EFECTUÓ UNA TRAVESÍA POR SU ÉPOCA Y UN ANÁLISIS DE LAS VANGUARDIAS, HA SIDO PUBLICADA CON EL TÍTULO *LUIS BUÑUEL, NOVELA DE LA MANO DE CARMEN PEIRE* Y LA EDITORIAL CUADERNOS DEL VIGÍA.



La historiadora Carmen Peire ha reconstruido la novela de Max Aub sobre Buñuel.

He aquí un relato apasionante, un fiel reflejo de una época histórica, de sus personajes y lo que vivieron, su formación, las corrientes literarias, las vanguardias artísticas que les influyeron y el destino de unos protagonistas que tuvieron que exiliarse y producir lo más granado de su obra fuera de España.

Dos personajes con vidas paralelas, Aub y Buñuel, aún no suficientemente reconocidos cuya historia recupera la historiadora Carmen Peire, cuando conoció, hace más de cuatro años, a Elena Aub Barjau, la hija de don Max. “Elena me habló del libro que estaba escribiendo su padre cuando murió, miles de páginas que permanecían inéditas en su Fundación en Segorbe, Castellón”.

El autor de *Un perro andaluz* alardeaba de indiferencia respecto a lo que se escribía sobre él. Con una excepción: este encargo hecho a Max Aub en 1967 por Editorial Aguilar, truncado por la muerte del escritor.

Max Aub murió de un infarto en 1972, un sábado por la tarde, antes de comenzar una timba de póker, con sus amigos presentes. Una grandiosa forma de morir para un escritor que había ideado, entre otras muchas genialidades, una novela escrita en dos barajas. A partir de entonces, los manuscritos y mecanoscritos de la novela pasaron desde el exilio por diversos avatares, viajaron a España, circularon por varias manos y recalaron, ahora sí, para quedarse, en la Fundación Max Aub. “Han estado dormidos cuarenta años —comenta Peire—, acaso porque el azar así lo quiso, o tal vez porque ahora, pasado tanto tiempo,

se pueda entender mucho mejor lo que Aub quiso decirnos. Su empeño fue hacer una obra magna, que cerrara toda su vida de escritor, consciente de que era lo último que escribía y necesitaba por ello decirlo todo, no dejar en el tintero ni una tilde”.

LUIS BUÑUEL, NOVELA

Alrededor de cinco mil páginas esperaban ser rescatadas. “Realicé muchos viajes —continúa la escritora—, fui acumulando archivos hasta que se hizo la luz. Encontré, entre tanto documento, un esquema marcado por Aub para el libro. Lo agarré como si fuera un pequeño tesoro, un hermoso talismán que me marcaba el camino a seguir. Sus notas, sus comentarios escritos a mano con una letra que se iba volviendo más temblorosa según me imaginaba yo que pasaba el tiempo para él”.

Para Max Aub literatura y vida se contemplan en un mismo plano, como él mismo dice en el prólogo: “Todo hombre que vive va de hecho escribiendo una novela”. Por los datos parece que empezó a preparar el libro a mediados de 1968 con el miedo de no acabarlo, resentido como estaba de salud, con un corazón que había pasado, entre otras cosas, por cuatro campos de concentración y un dolor por España que supo plasmar, como exiliado, en toda su obra. “No escogí a Luis Buñuel, me lo ofrecieron

“No escogí a Luis Buñuel, me lo ofrecieron en matrimonio. Creí que me convenía: era una manera de intentar **recordar lo mejor** de mi pasado” (Max Aub).

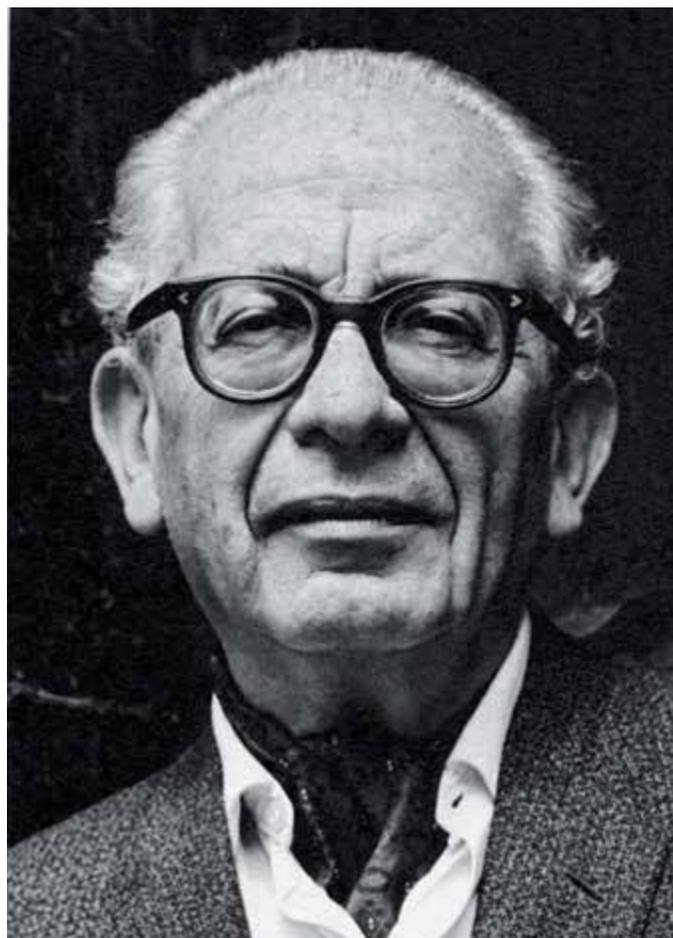
en matrimonio. Creí que me convenía: era una manera de intentar recordar lo mejor de mi pasado, intelectualmente hablando”. Cuando asumió este trabajo, Aub decidió llamarlo *Luis Buñuel, novela* (título que ha conservado la editorial Cuadernos del vigía). Esta decisión conllevaba hacer de su amigo un personaje, o como él mismo dijo, “mi criatura”. “Más que vidas paralelas, las nuestras fueron cruzadas: los dos somos desterrados, sombra llena de rasguños de nuestro siglo, lo hemos visto a la misma luz aunque, claro, cada uno a su manera. Si hago este libro tiene que ser algo importante, un poco como sus películas, necesito acabar este libro y que no acabe él conmigo”, dejó escrito el literato sobre esta obra.

RASGUÑOS DEL SIGLO XX

Un Buñuel de cuerpo entero se encontraba al final de la novela en la que deberían haber desembocado tantos esfuerzos. Pero el intento quedó inconcluso. Y a partir de ahí sólo caben reconstrucciones. Sobre ese bastidor se han entretreído las conversaciones entre el novelista y el director, transcritas de sus grabaciones magnetofónicas que presenta la edición de Carmen Peire, y atiende, de modo preferente, a la reconstrucción del proyecto original, la obra póstuma de un gran escritor y testigo del siglo XX. Una novela trasterrada que busca y encuentra su hueco, justo ahora en 2014, pasados los cuarenta años de la muerte de Max Aub.

“Un libro de esta envergadura te vuelve más sabia pero sobre todo más humilde —reflexiona Peire—, más consciente de la suerte que yo, en particular, he tenido, pues he constatado cómo unas mentes tan privilegiadas como las de Buñuel y Aub no fueron tenidas en cuenta y tuvieron que buscar otros puertos”.

Ambos genios vivieron una época en la que se entrecruzaron dos guerras mundiales, la guerra civil española, los movimientos de vanguardia artística, convulsiones y situaciones de paz, así como grandes avances tecnológicos con enormes repercusiones en la vida de las sociedades europeas. La ambivalencia de la derrota y del exilio, de la pérdida, es lo que encontramos en estas páginas, una excusa para hablar de su generación, para contar lo que fue y no pudo ser, a través de la vida del cineasta, con profundas reflexiones sobre los locos años veinte, la Residencia de Estudiantes, la República, la guerra civil, la posguerra, los años



Max Aub.

en Francia, en USA, el exilio definitivo en México y la influencia de todo esto en la obra del cineasta. Una mirada nueva sobre aquella época y aquellos acontecimientos, que debimos conocer mucho antes para recuperar una memoria que nos fue cercenada.

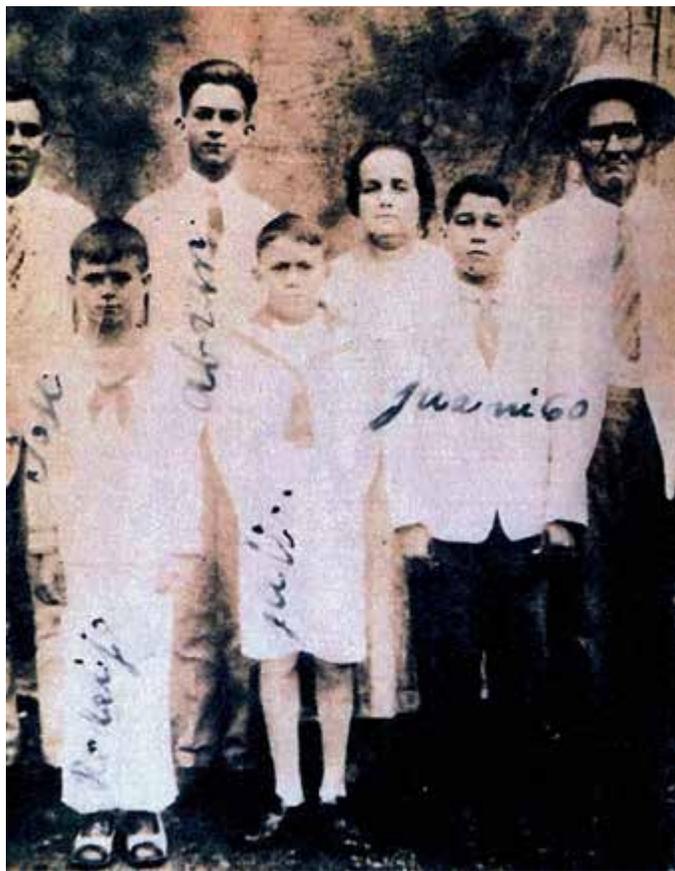
Sus palabras resultan imprescindibles para quienes deseen completar el rompecabezas o recorrer el máximo trecho del laberinto de estos artistas del exilio. ☒

MARINA FERNÁNDEZ CANO

GELSY QUINZÁN, VETERANA LECTORA DE CARTA DE ESPAÑA, NOS REMITE UN CURIOSO RELATO SOBRE LA HISTORIA DE SU FAMILIA EN CUBA.

Historia de la familia Quinzán-Sanz

La memoria histórica es algo muy importante para saber o descubrir nuestros orígenes, porque el hombre debe entender cual es su génesis, para conocerse más y poder trazar de forma más humana e inteligente la proyección de su vida en valores que incorpora en el transcurso del tiempo. Valores que le permiten conducirse de manera más eficaz en la busca de la felicidad y mejor calidad de vida, en los difíciles momentos por los que atraviesa la humanidad.



Manuel Quinzán Cidre, su esposa y cinco hijos.

Es por eso que me he decidido a escribir la historia de mi familia, la cual se remonta en su origen al siglo XIX, fechas en las que ocurren varios movimientos migratorios de España hacia

Cuba, pero que en su segunda mitad, aumentan por la llegada de numerosas tropas del ejército colonial, entre ellas bisoños soldados en cumplimiento del servicio militar que fueron sacrificados en una guerra, que muchos de ellos no comprendían, y que llenaron de luto a miles de humildes familias en la madre patria, producto de la lucha independentista y que son traídos para tratar de eliminar y enfrentar los intentos de los criollos por separarse de la metrópoli y que se iniciaron en 1868.

Esta es la historia de la Familia Quinzán-Sanz, cuyo tronco inicial, fue la llegada de mi abuelo a la isla, que da comienzo a este árbol genealógico y que a continuación describo:

José Quinzán Cidre, mi abuelo, que había nacido el 29 de octubre de 1875 en Chantada, Lugo, Galicia, y que llegó por el puerto de La Habana en el vapor *Marcelle* el 2 de abril de 1892 con 17 años. Sus padres fueron: Manuel Quinzán Vilamayor, labrador, natural de la parroquia de San Salvador de Anna, municipio de Chantada y domiciliado en Raquin parroquia de Santa María,

“José Quinzán Cidre, mi abuelo, llegó reclutado a la fuerza con las tropas del ejército español, pero al llegar a la isla, según él contaba, desertó de las tropas peninsulares”.

también de Chantada, hijo de Antonio Quinzán y de Teresa Vilamayor. Su madre Manuela Cidre Hermida, labradora, natural de la villa de Chantada, hija de Cayetano Cidre y Carmen Hermida.

Según sus propias anécdotas llegó en compañía de dos hermanos, pero existen diversas versiones, como que de ellos uno se fue hacia Suramérica (que puede ser la presencia muy numerosa del apellido Quinzán en Argentina); el otro se radicó aquí en La Habana (existen algunos Quinzán acá) y mi abuelo que fue hacia el oriente de la isla. En el archivo histórico de Santiago de Cuba aparecen datos del Registro del Ramón de Las Yaguas del 1 de marzo de 1937 con el expediente 294039, y cédula 10905, donde el solicitaba la ciudadanía cubana (que nunca le concedieron) y constan sus datos generales, tales como que era comerciante, propietario de finca Las Yaguas, termino del Caney, Oriente.

Aparece también en el registro civil que contrajo matrimonio con 33 años, el 14 de mayo de 1910, con Juana Marcelina Pri-



Santiago de Cuba en la actualidad.

mitiva de la Caridad Sanz Quintero, de veintisiete años, natural de Santiago de Cuba, cuyos padres eran: Jose Sanz Barranco y Rafaela Quintero Álvarez, naturales de Islas Canarias. De esta unión nacieron cinco hijos que fueron por orden: José (Josecito), Abraham, Juan (Juanico), Julio (mi Padre) y Rodrigo, los cuales son todos ya fallecidos. Como se observa todos varones, que constituyeron sus propias familias, muy numerosas y a continuación menciono: Josecito tuvo siete hijos, Abraham siete, Juanico tuvo dos, Julio, mi papá, cuatro y Rodrigo once.

Mi padre, Julio Quinzán Sanz, nació el 12 de abril de 1918, en el Ramón de Las Yaguas. Se juntó con mi madre Inés María Pérez Rodríguez, natural de Campechuela, Manzanillo, (actual provincia Granma) hija de Nicolás Pérez (al cual pude conocer) y de Rufina Rodríguez (a la que no conocimos pues era fallecida cuando ellos se unieron).

La llegada de mi abuelo con sus dos hermanos se produjo porque venían reclutados por el servicio militar, en las tropas del ejército español, pero al llegar a la isla, según él contaba, y tras diversas vicisitudes, pudo ir hacia la zona oriental, donde estuvo deambulando escondido por los campos, pues no quería pelear, o sea que era un desertor de las tropas peninsulares. Poco a poco y con otros paisanos, logró establecerse y hacerse con una finca que al casarse juntó con la de mi abuela y amplió la propiedad.

Así las cosas y con la siembra de café, cacao, piña y otros frutos, con el apoyo de sus hijos, que trabajaban la tierra con él, fue levantando y prosperando, al punto que fue contratando asalariados (sobre todo negros, algunos jamaicanos y haitianos emigrados) y pudo ir aumentando sus ganancias. Se compró un camión para bajar a la ciudad (Cuba, así yo escuchaba que le llamaban a Santiago), a vender la producción de las cosechas.

Por otra parte, construyó una escuelita para que sus hijos y los de los trabajadores aprendieran a leer y escribir, cuya primera maestra fue la esposa de su hijo mayor Elda Vélez, en aquel caserío fundado por él y que fue incrementándose, estableciéndose otras familias entre las que puedo mencionar: Dussu, Ri-beaux, Tase, Pellicer, etc.

Posteriormente fundó una tienda para que los pobladores compraran productos industriales y de otras necesidades hogareñas (lo que llamaban tienda del pueblo), y también un café, que era como lo que es hoy, un centro recreativo, donde se bailaba y bebía, o sea donde la gente se divertía, y el dependiente era un tal Jaime que recuerdo que era muy amable y cariñoso.

Siguió avanzando y se compró un jeep con el que recuerdo, nosotros bajábamos cuando regresábamos de las vacaciones en casa del abuelo casi todos los años. Si no, íbamos con nuestra madre a Campechuela, a casa de la otra familia por parte de mamá, etapa que recuerdo con mucho cariño y placer pues fueron los de mis primeros años de niñez alegre y feliz que nunca olvidaré.

Espero que este relato sea interesante, pues muestra como este hombre procedente de una humilde familia de labradores gallegos, se abrió paso en tierras lejanas de su origen, pero que supo alzarse con su trabajo e inteligencia y convertirse en un fundador de pueblos en esta isla, lo cual me hace sentir muy feliz de mis orígenes y de este hombre que es para mí un ejemplo de amor y orgullo. ☒

GELSY QUINZÁN PÉREZ
LICENCIADA EN HISTORIA Y EN EDUCACIÓN ARTÍSTICA,
ESPECIALIDAD EN MÚSICA

Rafa Nadal,

Medalla de Oro al Trabajo

TRAS GANAR POR NOVENA VEZ EL TORNEO PARISINO DE ROLAND GARROS, EL CONSEJO DE MINISTROS HA DISTINGUIDO CON LA MEDALLA DE ORO AL MÉRITO EN EL TRABAJO AL TENISTA MANACORÍ RAFAEL NADAL.

Hasta ahora, el único deportista español condecorado con el máximo reconocimiento del mundo del trabajo había sido el ciclista andaluz, Antonio Gómez del Moral, entre cuyos méritos estaba el haber ganado el Campeonato de España en ruta (1965) y el Campeonato de España en montaña (1967).

Más allá de su inigualable palmarés, el Consejo de Ministros premia a Rafael Nadal Parera, después de derrotar en una espectacular final a Novak Djokovic, por “su conducta” que considera socialmente “útil y ejemplar en el desempeño de los deberes que impone el ejercicio de cualquier trabajo, profesión o servicio”. Para el Ejecutivo, “el tenis del mejor deportista español de todos los tiempos y su filoso-

fía de vida están basados en la constancia, el esfuerzo y la humildad”.

No es la primera vez que el manacorí recibe el reconocimiento incondicional a sus méritos como ciudadano a imitar, lejos de la tierra batida o la hierba. En 2008 recibió el premio Príncipe de Asturias de los Deportes, superando en las votacio-

Rafa Nadal acaba de ganar su noveno Roland Garros y suma 64 torneos, 14 de ellos de Grand Slam.

nes a campeones de la talla de Michael Phelps, Usain Bolt, Yelena Ysinbayeva y la Selección Nacional de Fútbol. En esa

ocasión, el acta del jurado del galardón destacaba, entre otros méritos, al “deportista ejemplarizante, tanto en la victoria como en las escasísimas ocasiones en que conoce la derrota”.

En 2009, Nadal recibió el Gran Premio de la Academia Francesa del Deporte a la mayor gesta deportiva del mundo. Y, en 2014, el Ayuntamiento de Madrid, en el pleno extraordinario del 5 de mayo, nombró Hijo Adoptivo de Madrid al tenista nacido en Manacor en 1986. La alcaldesa de la capital de España destacó que Nadal es un deportista que lleva “sin complejos su patriotismo por todos los rincones del mundo”, mas la edil madrileña no fue la única en ensalzar los méritos del tenista, ya que la concejala de UPyD, Patricia García, abogaba por “nadalizar” España porque éste aúna en su persona valores dignos de imitar como “el trabajo en equipo, la perseverancia, la voluntad de triunfo, el respeto al adversario, el juego limpio, la humildad y el sentido común, como cuando declinó el uso de un avión privado para llegar a tiempo a la Copa Davis”.

Tras su último triunfo en París, la Real Federación Española de Tenis (RFET), que aplaudió la concesión de la medalla al Mérito en el Trabajo a Nadal, instó a la Federación Internacional (ITF) a reconocer al español como mejor tenista del mundo, ya que “tras su noveno Roland Garros es el único jugador de tenis que ha ganado un Gran Slam durante diez años consecutivos, además de ser el único jugador con nueve títulos en un mismo ‘grande’ con un noventa tres por ciento de triunfos sobre tierra batida”.

De París, además del triunfo y la Medalla de Oro al Mérito al Trabajo, Nadal se trajo a España el número 1 del Ranking mundial de la ATP, tras vencer a un rival que le había llegado a derrotar





El gobierno destaca en la distinción a Rafael Nadal que su tenis y su filosofía de vida están basados en la constancia, el esfuerzo y la humildad.

hasta en seis finales en 2011, rivalidad que recuerda a la que mantuvieron el balear y el suizo Roger Federer en 2008, cuando ambos protagonizaron memorables duelos, como la final de Wimbledon de aquel año, considerada por muchos amantes del deporte de la raqueta como el mejor partido de tenis de la historia. En aquella ocasión, en la final más larga de la historia de ese torneo sobre hierba, se alzó con el triunfo Nadal tras 4 horas y 48 minutos de juego.

Al margen de Rafael Nadal, el Consejo de Ministros también galardonó a título póstumo al guitarrista Francisco Sánchez

El gobierno considera su conducta “socialmente útil y ejemplar en el desempeño de los deberes que impone el ejercicio de cualquier trabajo, profesión o servicio”.

Gómez (Paco de Lucía) y a la escritora Mercedes Salisachs, y además a Esther Koplowitz, el padre Ángel, la fotógrafa Cristina Roderó, el profesor José Agustí Casanova, Vicente Calatayud, miembro de la Real Academia de Medicina, Máximo Cuñado, empresario, Severino Escurís, empresario, Alejandro Fernández Pérez, empresario, Domingo González, empresario, Luis Navarro García, catedrático emérito, Marina Pacheco, presidenta del Colegio Oficial de Graduados Sociales y Pedro Vivanco, ejemplo de superación personal. ☒

P.Z.

El teatro es el mágico prodigioso del verano

Hablar en España de teatro en verano es hablar de Mérida. Pero al longevo festival emeritense le pisan los talones otros eventos por todos los rincones de la península: unos consolidados, como el Grec barcelonés o el Clásicos en Alcalá y otros recién llegados como los de El Escorial o Cáceres.

La edición número 60 del Festival Internacional de Teatro Clásico de **Mérida** coincide con el bimilenario de la muerte del fundador de la ciudad (Colonia Augusta Emerita), el emperador Octavio Augusto, e introduce la novedad de extender las representaciones a otros dos teatros romanos extremeños: en Regina y en Medellín. Aristófanes, con *Pluto* y *Las ranas*, y Shakespeare, con *Edipo Rey* y *Coriolano*, tendrán doble presencia este año en el pulpitem promovida por el cónsul Marco Vespasiano Agripa. Pero más novedosa es la representación de *El eunuco*, de Terencio, con un elenco de actores y actrices de reconocida trayectoria en los platós televisivos. La danza y la opera tienen su cuota con *Medusa la guardiana*, del ballet flamenco de Sara Baras, y *Salomé*, de Richard Strauss, sobre el texto de Oscar Wilde.

El **Grec** por su parte alcanza ya las 38 ediciones y presenta a lo largo del mes de julio una variada programación de teatro, danza, circo y música, así como múltiples actividades paralelas dirigidas en especial al público infantil. *Bartolomeu encadenado*, de Sanchís Sinisterra y *M.U.R.S.* de La Fura dels Baus son los platos fuertes del festival, junto a los espectá-

culos de danza *Wonderland*, de Gallim Danza, y *Sun* de la Ho-fesh Shechter Company.

Casi tan veterano como el de la ciudad condal es el Festival de **Almagro**, que en su 37 edición tiene también como protagonista al bardo inglés, con versiones de varias de sus obras: *Los Mácbez* (por Juan Cabestany), *Amleto* (por Andrea Baracco), *Otelo* (por Eduardo Vasco) y *Un cuento de invierno* (por Carlos Martínez-Abarca). Lope de Vega será el otro príncipe de la escena en el escenario de la antigua Universidad renacentista, con obras como *La cortesía de España* (por la Joven Compañía Nacional de Teatro Clásico), *El perro del hortelano* o *El castigo sin venganza*. Molière no podía faltar a la cita ciudadrealeña con varias piezas: *Misántropo*



Ciudad Rodrigo.



Una escena de El Greco, en el Festival de Almagro.

(versión de Miguel del Arco), *El burgués gentilhomme* (por Liuba Cid), *El enfermo imaginario* (en versión de Severiano García Noda) e incluso *Anfitrión*, la versión del francés sobre el clásico de Plauto.

El festival de **Cáceres** alcanza su 25 aniversario con un programa que gira en torno al Siglo de Oro. *El lenguaje de tus ojos o el príncipe travestido*, de Mariveaux, dirigido por Amelia Ochandiano, *El mágico prodigioso*, de Calderón, con la compañía femenina Primas de riesgo dirigida por Karina Gerantivá, *Así es si así fue*, de Juan Asperilla en dirección de Laila Ripoll, y *La luz oscura de la fe entre otros montajes*, de Rafael Álvarez "El brujo", serán los espectáculos más destacados. Pero a su lado se podrán ver varios montajes de la Escuela de Arte Dramático de Extremadura, microteatro en contenedores de mercancías, monólogos sobre el Siglo de Oro o una versión de *El burgués gentilhomme* venida desde Cuba.

El 14 Festival de Artes Escénicas Clásicos en **Alcalá** lleva hasta la cuna de Cervantes una amplia variedad de propues-

tas escénicas, entre las que destacan *Las dos bandoleras*, obra poco representada de Lope de Vega, dirigida por Carmen Portaceli, que se verá en el Teatro Salón Cervantes, al igual que los *Entremeses* del propio Cervantes, en versión de José Luis Gómez. El Corral de Comedias acoge por su parte, entre otras, las representaciones de *El jardín del temblor*, de Mateo Feijóo, estreno absoluto, o *La puta enamorada*, de Chema Cardeña.

Las citas teatrales veraniegas no se agotan con estas propuestas de ya acreditado prestigio. El parque y el claustro del castillo de Peralada (Gerona), el Conventual de San Benito en Alcántara (Cáceres), la Corrala del Palacio del Caballero en Olmedo, las calles, patios y plazas de Ciudad Rodrigo (Salamanca), el castillo de los Guzmanes en Niebla (Huelva), son algunos de los espléndidos escenarios que a lo largo de las cálidas noches de julio y agosto albergan iniciativas teatrales de todo signo. ☒

J. RODHER

El tesoro recuperado de la fragata Mercedes

El Museo Arqueológico Nacional y el Museo Naval han reconstruido en sendas exposiciones las peripecias de la fragata Mercedes y su tesoro ahora recuperado.



En 1804 cuando una escuadra de naves españolas procedentes de América avistaba las costas, fueron atacadas por fuerzas inglesas de la Royal Navy. La fragata Nuestra Señora de las Mercedes, que transportaba más de medio millón de monedas de plata, acabó hundida en las aguas de golfo de Cádiz. Doscientos años después, la Compañía Odyssey expoliaba sus tesoros que ha tenido que devolver a España.

En los primeros años del siglo XIX el imperio colonial español se resquebrajaba: el Reino de España, manejado por un personaje tan incompetente como Manuel Godoy, se desmoronaba ante el

pasmo de Carlos IV, un monarca que no dio excesivas muestras de talento. No sabían manejar las colonias, ni establecer tratos que modernizaran las relaciones comerciales. En Europa, Napoleón crecía y también el imperio colonial inglés, con sus barcos siempre atentos a atacar buques y navíos españoles cargados de plata americana.

El 5 de octubre de 1804, la fragata Nuestra Señora de las Mercedes regresaba de América con caudales para la Hacienda Real. Iba acompañada por las Medea, Fama y Clara. La paz de Amiens, firmada en 1802 entre Inglaterra y el bloque Aliado (España, Francia y República de Batavia), había puesto fin a las hostilidades marinas. La neutralidad parecía

asegurada: suponían que podían navegar tranquilos. Nadie se esperaba un ataque. Pese a todo, los marinos españoles no terminaban de fiarse: sabían de la beligerancia inglesa contra los barcos españoles, siempre que contaran con ventaja.

Cuando la escuadra estaba a punto de llegar a las costas gaditanas, a la altura del cabo de santa María, cerca del Algarve, fue atacada por una fuerza muy superior de la Royal Navy inglesa: no había guerra alguna declarada y Bustamante se negó a darse por detenido y poner proa a un puerto inglés. En los primeros compases de la batalla, la fragata Mercedes estalló en mil pedazos, quizá porque los cañones ingleses alcanzaron

el polvorín, y se hundió en cuestión de segundos. La carga de la Mercedes era tremenda: casi un millón de pesos de plata, mil quinientos kilos de quina (muy valiosa para combatir la fiebre amarilla), lana de vicuña, cacao... Tras una dura contienda que finalizó al atardecer, los otros tres navíos españoles, con mayor carga de caudales que la Mercedes, tuvieron que rendirse: fueron presos y llevados a puerto inglés. Unos meses después, el Reino de España declaraba de nuevo la guerra al reino de Inglaterra: se luchaba por el control de los mares, para garantizar el comercio marítimo.

Doscientos años más tarde, la compañía norteamericana Odyssey, dedicada a la búsqueda de tesoros marinos, que había investigado concienzudamente en el Archivo de Indias y otros archivos marinos españoles –decían buscar el Sussex, buque inglés hundido en el Golfo de Cádiz–, localizó los restos de la fragata Mercedes, que transportaba más de medio millón de monedas de plata. Ocultó que había expoliado el pecio, hasta que lo trasladó a su sede estadounidense.

Las autoridades españolas, que habían negado permiso a Odyssey para buscar pecios españoles, denunciaron el expolio y se abrió un complejo proceso judicial, cerrado hace dos años, con una sentencia contundente de la Corte Suprema de Estados Unidos: la fragata

Mercedes era un buque de guerra en misión de Estado. El tesoro es de España. La compañía norteamericana ha tenido que devolver lo expoliado, pagar las costas y un durísimo reproche de los tribunales americanos por su mala voluntad, mala praxis, nula colaboración y violación del reposo de casi trescientos militares y civiles españoles. Dos aviones del Ejército español trasladaron el tesoro desde una base militar en Tampa (USA) hasta Torrejón (Madrid, España).

do de las víctimas: al menos 240 marinos y 23 civiles (familia de los marinos), murieron en el hundimiento de la Mercedes. El caso más dramático fue el de la esposa y siete hijos de Diego de Alvear, pasajero en la Mercedes: saliendo de Montevideo, fue requerido por el brigadier José Bustamente y Guerra para reemplazar al segundo comandante de la flota, en la Medea, Diego de Ugarte, que había caído enfermo. Diego de Alvear y su hijo mayor, Carlos, que le acompañó

La fragata Nuestra Señora de las Mercedes regresaba de América con caudales para la Hacienda Real. Iba acompañada por las Medea, Fama y Clara. La paz de Amiens, firmada en 1802, había puesto fin a las hostilidades. Nadie se esperaba un ataque.

La historia de la fragata Nuestra Señora de las Mercedes se presenta en Madrid, en sus dos sedes, dentro de un contexto histórico y la maqueta de la Mercedes, con el añadido de reproducciones en tamaño real de la cubierta del barco. Muestra también una parte del fabuloso botín de monedas de plata: explican que esos “reales de a ocho” fueron el modelo para el dólar.

La exposición se detiene en el recuer-

al buque, vieron morir al resto de su familia –su esposa y siete hijos– que viajaban en la fragata hundida. Los propios ingleses le indemnizarían por tanta pérdida. Diego de Alvear se volvería a casar, con la irlandesa Lisa Ward: tendría otros diez hijos. El hijo superviviente de su primer matrimonio lucharía para lograr una Argentina independiente. ▣

PABLO TORRES

FOTOS: MUSEOS NAVAL Y ARQUEOLÓGICO

A la derecha: Grupo de expertas españolas que revisaron y autentificaron el tesoro de la Mercedes.

En la página 32: Explosión de la fragata española Nuestra Señora de las Mercedes en el combate del Cabo Santa María, el 5 de octubre de 1804. F. Sartorius. 1807. © The Richard Green Gallery, London

“EL ÚLTIMO VIAJE DE LA FRAGATA MERCEDES”
Museo Naval (Paseo del Prado 5, Madrid) y
Museo Arqueológico Nacional (calle Serrano
13, Madrid). Hasta el 30 de noviembre 2014.



YOLANDA ALBA, PERIODISTA, ESCRITORA, ARTISTA...

“La masonería es la sociedad secreta peor comprendida”

Su libro “Masonas. Historia de la masonería femenina” recupera la voz de las mujeres que se atrevieron a formar entidades fraternales basadas en valores éticos y espirituales, con el objetivo del perfeccionamiento de la Humanidad.

Periodista, escritora, traductora, editora, artista... es difícil saber qué faceta de Yolanda Alba (Cacabelos, León, 1959) sobresale y se impone a las otras. Se inició en las Bellas Artes y trabajó como reportera en el mítico diario PUEBLO. Después, ya licenciada en Ciencias de la Información, colaboró en el diario El País. Sería directora de “Metaphore” o “El Boletín”, publicación de la UNESCO que abordaba los derechos de las mujeres en el ámbito mediterráneo: fue pionera en el uso de la arroba como signo de lenguaje no sexista... Ha publicado poesía, (“Bruixes Brûixoles”. Valencia 1995), ensayo (“Unos y otras: encuentros con Agustín García Calvo”. Madrid, 2013) y “nouvelles” (“Nous aurons toujours Pekin”. Marsella, Francia, 1998)... Fundó el Fórum Femmes Journalistes de la Méditerranée y es vicepresidenta de la Red Europea de Mujeres Periodistas. Todos los que la conocen, saben que es una luchadora incansable, que pocas cosas la detienen, levantándose cuando se tropieza y cae, sin desfallecer. Las malas rachas, las compensa con las buenas rachas. La vida nunca le ha sido un camino de rosas.

“Mujeres de todos los estatus, etnias, religiones, creencias y opciones sexuales defendieron ‘lo que nos une’ y no ‘lo que nos separa’ para poder construir un mundo mejor”.



Yolanda Alba ha investigado la masonería femenina.

¿Qué sabemos, si sabemos algo, de los masones? ¿Son una secta, una agrupación política? ¿Cómo se les puede definir? Es una sociedad de personas comprometidas con valores morales y espirituales y una de las organizaciones fraternales más antiguas del mundo. A pesar de ello, la masonería es la sociedad secreta peor comprendida, sigue siendo misteriosa y mal conocida por numerosas razones: su atributo oral, desaparición de algunos de sus archivos y ese carácter discreto. Y el misterio deriva de su concepto iniciático que se desarrolla a través de su método simbólico y de sus rituales específicos. Pero es una verdadera escuela de pensamiento

y de perfeccionamiento personal, cuyo objetivo es el perfeccionamiento de la Humanidad. No es una religión ni una secta, ni un partido político ni una ONG y considera que las concepciones metafísicas del ser humano son del dominio exclusivo de cada persona. Es decir, rechaza el dogma.

¿Hasta qué punto el franquismo distorsionó la realidad de la masonería?

Franco quería ser masón como su padre y su hermano, pero fue rechazado. La primera vez, siendo teniente coronel, presentó su solicitud en la logia “Lukus”, de Larache. La segun-

da, ya en la República, también fue rechazada su entrada en la institución. A partir de esta segunda negativa, según los testimonios de algunos de sus compañeros de armas, nació en él su obsesión antimasonónica: persecución, destrucción de archivos, miedo, exilio, asesinato y 40 años de silencio, lo que produjo desconocimiento. Ser masón es, aun hoy, un enigma y masona una sorpresa. Afortunadamente comienza la visibilidad, lentamente. Precisamente el pasado 8 de marzo, Día Internacional de las Mujeres, un grupo de masonas ataviadas con sus bandas características desfilaron por primera vez como grupo en la manifestación en Madrid. Fue un hecho histórico.

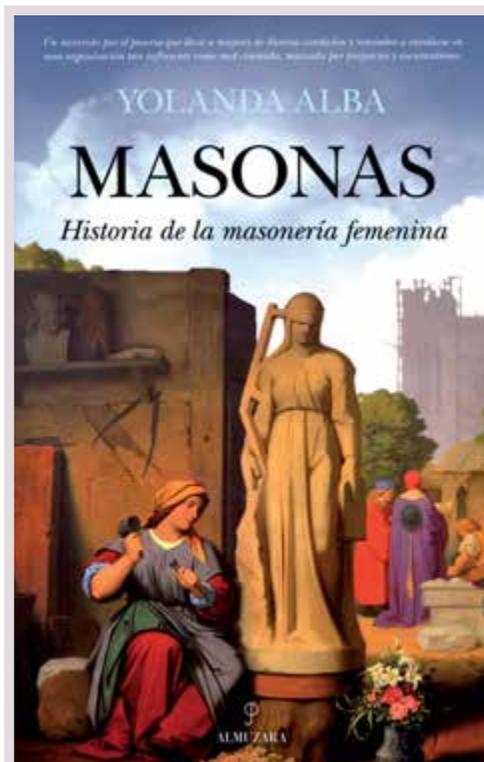
¿Había muchas mujeres masonas? ¿Tenían algún papel preponderante?

Hubo masonas operativas desde la Edad Media, ellas también fueron constructoras de catedrales, y después del nacimiento de la masonería filosófica, en el siglo XVIII, hasta hoy dinamizadoras de la cultura, insurgentes revolucionarias, emperatrices, reinas, sufragistas, filósofas, médicas, pedagogas, escritoras, políticas, juristas, periodistas, músicas, dramaturgas, enfermeras... Mujeres de todos los estatus, etnias, religiones, creencias y opciones sexuales que defendieron “lo que nos une” y no “lo que nos separa” para poder construir un mundo mejor. Gracias a las masonas se consiguieron entre otras conquistas, la república portuguesa, el voto femenino en España, el laborismo británico o la Cruz Roja...

¿Cuándo y por qué te planteas escribir el libro?

Al enterarme del resurgir de las diferentes masonerías españolas, diversas y rivales, históricas y modernas, además de estudiar a fondo la participación de las mujeres en ellas. Al comienzo, la rama inglesa prohibió la participación de las mujeres y las logias de esa tendencia: todavía no las admiten. Está en contradicción con la divisa IGUALDAD que es básica en la Masonería: luego descubrí que había logias estrictamente

“Franco quería ser masón como su padre y su hermano, pero fue rechazado. La primera vez, siendo teniente coronel, presentó su solicitud en la logia “Lukus”, de Larache. La segunda petición, ya en la República, también le fue rechazada”



“Masonas. Historia de la masonería femenina”. Yolanda Alba. Editorial Almuzara. 222 páginas numeradas.

femeninas. Todo ello me llevó a investigar en los diferentes países y archivos. Fue una tarea apasionante que fue creciendo en intensidad y curiosidad ante lo que me encontraba, una organización más extendida de lo que parece. Y luego también están los libros que la desacreditan pero todos ellos escritos desde la ideología y el odio. Yo he accedido a fuentes reales. Una masona me comentó como en su Logia tienen peticiones de entrada de 50 mujeres debido a la “salida del armario” que hicieron el 8 de marzo del año 2014.

Almuzara, guiada por Manuel Pimentel —el que fuera ministro de Trabajo—, es una editorial que día a día aumenta su prestigio, eligiendo muy bien los temas y autores, un poco o quizá un mucho contra-corriente de modas o histerias editoriales de poco calado cultural. Su libro “Masonas. Historia de la masonería femenina” fue rechazado por distintas editoriales... hasta que llegó a Almuzara, donde vieron de inmediato la importancia del tema: mujer y masonería.

¿Qué aceptación ha tenido el libro?

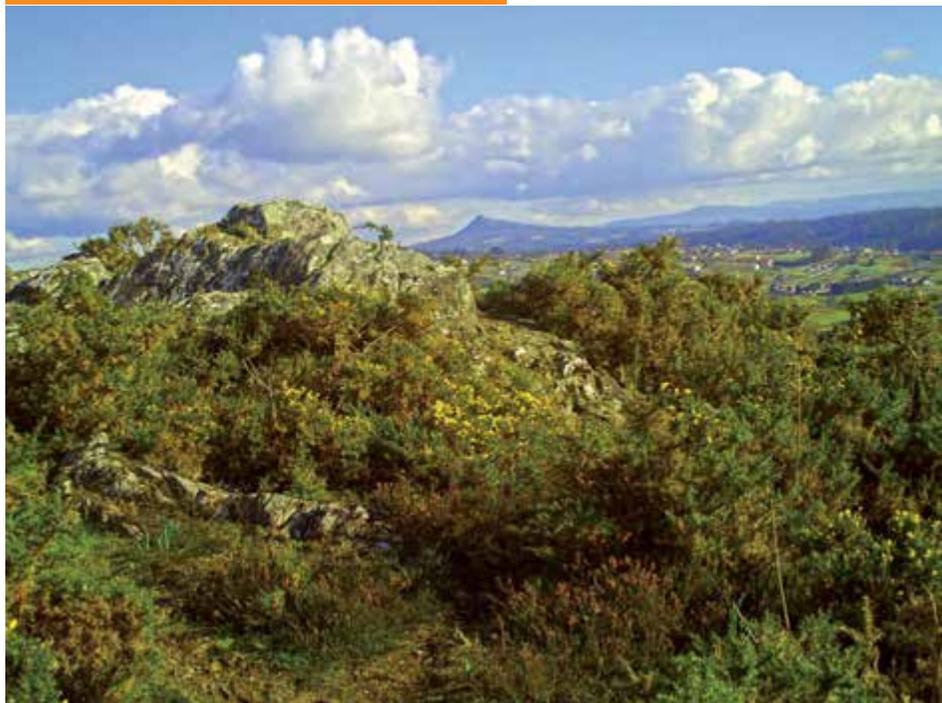
Fantástica, sorprendente, en España y en otros países del ámbito hispanoamericano. Y también en las redes sociales. Pronto saldrá la segunda edición. Almuzara creyó en el libro desde el principio. Y como yo, el editor, Manuel Pimentel quiso un libro de fondo, que perdure como investigación seria que es. La masonería no es un tema de moda, en un momento concreto: la masonería es una realidad desde hace unos siglos. La fraternidad es algo propio de las personas, mujeres y hombres, que se materializa en logias, entidades de donde prevalecen los valores éticos y espirituales.

En “Masonas. Historia de la masonería femenina”, Yolanda Alba ofrece un apasionante recorrido por el proceso histórico que llevó a las mujeres a enrolarse en una organización y escuela de sabiduría tan influyente como mal conocida, marcada con frecuencia por los supuestos oscurantismos y los prejuicios. ☒

TEXTO Y FOTOS: PABLO TORRES

Angrois, el pueblo solidario

Angrois hoy es un barrio de Santiago con raíces en el siglo XII. Hace ahora un año, Angrois volvió a entrar en la historia a causa de un terrible accidente ferroviario, en el que sus vecinos mostraron al mundo su excepcional calidad humana.



Escarbando en los recuerdos de su niñez, ese magnífico periodista y escritor de nombre José Luis Alvíte descubrió que nunca jamás había oído ladrar a los perros de Angrois, tan discretos y silenciosos muchos de ellos, según él, que son capaces de envejecer sin tomarse la molestia de acudir a la escuela de los ladridos a la que, por tradición, está obligado cualquier can desde que viene al mundo con el único propósito de convertirse en el mejor amigo del hombre.

Una actitud así de sus seculares vigilantes marca por fuerza la convivencia diaria en una villa que, a pesar de estar enclavada a tan sólo tres kilómetros de la monumental catedral de Santiago de Compostela, jamás ha sacado pecho para presumir de pertenecer a un privilegiado término municipal que para sí quisieran muchas capitales de postín, no sólo de Galicia, sino de España entera.

La razón de su tradicional discreción y sus deseos de pasar desapercibida quizás residan en el hecho de que Angrois tiene mucha historia y vida propia a partir de unos orígenes que se remontan al siglo XII, cuando al amparo del Monas-

terio de los Agustinos de Sar, promotores de la Ruta de la Plata jacobea, empieza a prosperar progresivamente hasta alcanzar un envidiable apogeo entre los siglos XVI y XVIII con una población dedicada a la ganadería, la artesanía y la agricultura orientadas a satisfacer la demanda de los miles de peregrinos que recorren el Camino de Santiago.

Con la desamortización de Mendizábal, Angrois perdió los ingresos provenientes de exenciones, donaciones y privilegios regios de las órdenes religiosas,

pero conservó un patrimonio arquitectónico tradicional notable con casas de dos plantas hechas de cantería de granito con su parte trasera dedicada a huerta y, por ello, provistas de su tradicional hórreo.

De ese modo, se configura un bello paisaje de casas adosadas, muchas de ellas emparradas, distribuidas por rúas estrechas, en una aldea en la que no han desaparecido, todavía, fuentes y manantiales como son la Fuente do Cancelo o la Fuente de la Caballa, a cuyas aguas se atribuyen propiedades curativas para los ojos. Esta peculiar circunstancia es la que empuja a sus habitantes cada 13 de diciembre, festividad de Santa Lucía, a marchar en rome-

Angrois tiene mucha historia y vida propia a partir de unos orígenes que se remontan al siglo XII.

ría, vestidos con trajes tradicionales gallegos, hasta la ermita dedicada a esta santa a orillas del río Arines, donde tienen lugar ofrendas de velas, lavatorio de ojos en la fuente y una curiosa puja por arrojarse el privilegio de llevarse a casa una réplica de la santa.

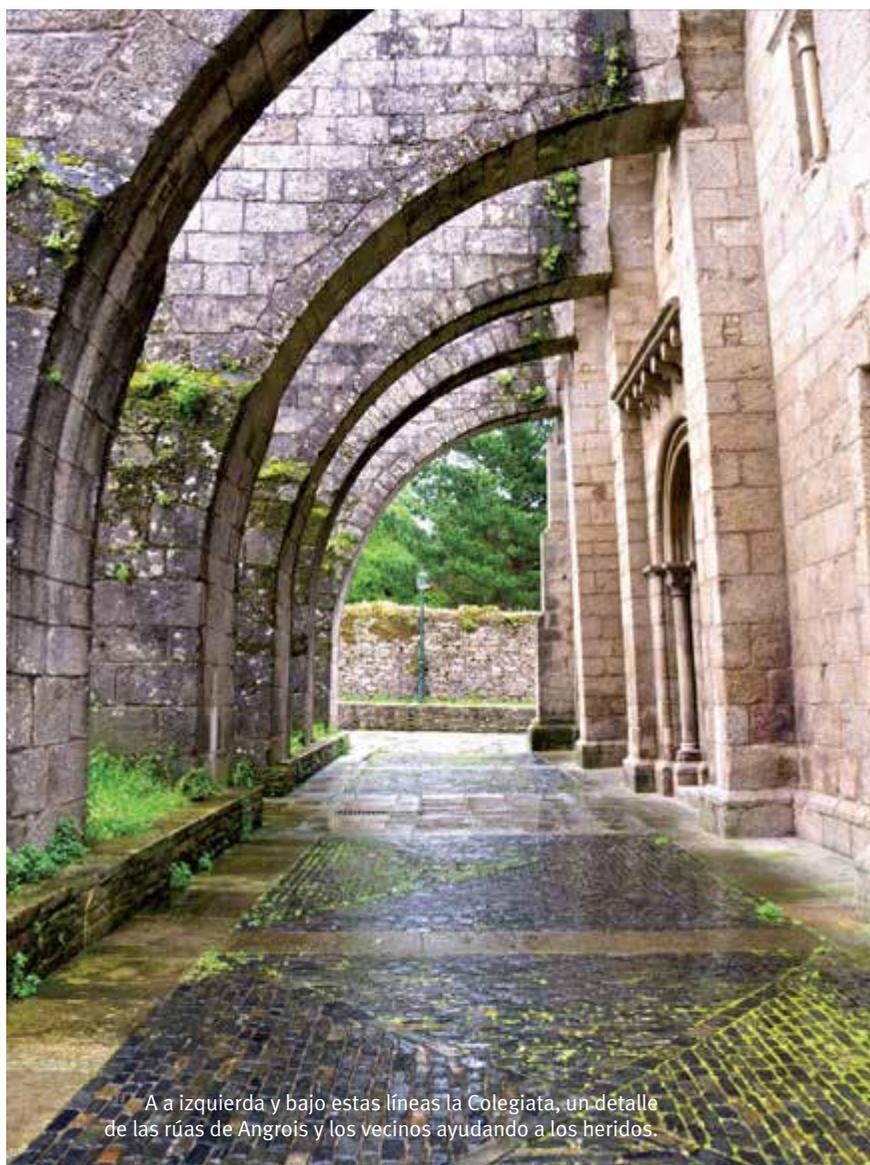
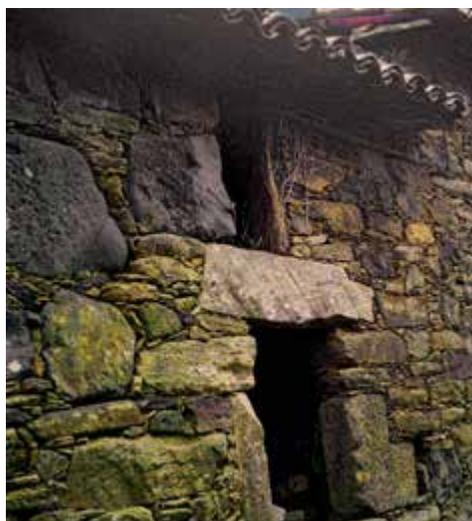
De todos modos, las fiestas grandes de la localidad son con motivo del entroido: los carnavales de San Antonio, patrón de los animales, en los que, además de la bendición a las bestias no faltan la música de las gaitas y panderetas acompañando a las danzas regionales. Pero no se empezó a hablar de Angrois en toda España hasta que la Xunta de Galicia no levantara al norte de la aldea, en el Monte Gaiás, la

Se configura un bello paisaje de casas adosadas, muchas de ellas emparradas, distribuidas por rúas estrechas, en una aldea en la que no han desaparecido, todavía, fuentes y manantiales.

monumental Ciudad de la Cultura, obra del arquitecto Peter Eisenman.

Y eso fue antes de que el 24 de julio de 2013 un tren Alvia procedente de Madrid, con 218 pasajeros a bordo, descarrilara a la altura del Puente de la Plata, dejando 79 muertos y 140 heridos de diversa gravedad. Ese nefasto día el pueblo de esta pequeña aldea compostelana se dedicó en cuerpo y alma a auxiliar, asistir, consolar y ayudar en la medida de sus posibilidades a todos los accidentados de una de las peores catástrofes ferroviarias que ha conocido España. Fue ese día cuando Angrois se ganó el inmenso honor de ser conocido como el pueblo solidario. ☒

P.Z.



A izquierda y bajo estas líneas la Colegiata, un detalle de las rúas de Angrois y los vecinos ayudando a los heridos.

La humilde reina de los mares

En fresco o en conserva este humilde pescado ha sacado tripas de penas desde que el mundo es mundo.



Las sardinas se consumen durante el verano por todo el litoral español en diversas preparaciones.

La sardina (*Sardina pilchardus*) es un pescado azul que pertenece a la familia de los Clupeidos, una de las familias animales más extensas. Las sardinas se pescan y se consumen desde la noche de los tiempos. Es un pescado de carne muy sabrosa y aromática, que constituye, junto con el boquerón, uno de los pescados grasos más saludables y populares.

La sardina se acerca a la costa en la época de reproducción, en invierno se van a zonas cercanas al talud continental, de fondos de unos 150 m. En primavera se acerca a la zona más costera y superficial y cuando llegan las aguas frías se aleja y hunde. Siempre nadan formando bancos de hasta 50 metros de longitud. Es un pescado abundante, aunque no tanto como hace 50 años, lo que hace que la regulación de la Unión Europea sea estricta con respecto al tamaño de los ejemplares, las zonas,

La sardina es un pescado frágil que se ha de consumir muy fresco y que tiene una potencia de sabor casi única entre nuestros pescados.

épocas y artes de pesca. Se trata de una especie que sirve de alimento a muchísimas otras especies de pescados, que vive en un hábitat cercano a las costas y litorales y, si su pesca, consumo y explotación no se regulan, en poco tiempo, esta especie podría verse en peligro.

Las sardina más demandadas son la Sardina Pilchardus sardina, que habita en el Mar Mediterráneo, su tamaño es medio y su sabor es intenso. La otra más comercializada es la *Sardina pilchardus pilchardus*, que se encuentra en el océano Atlántico, de sabor muy intenso y su tamaño suele ser mayor (10-15 piezas el kg) que la del Mediterráneo (25-40 piezas el kg).

La mejor temporada de la sardina es el verano, cuando empieza a subir las temperaturas. Desde el mes de mayo podemos encontrar sardinas de calidad, con buen tamaño y una carne exquisita en las pescaderías; aunque, a partir de junio todo esto se ve incrementado y el precio desciende, ya que las capturas son mayores. Hasta octubre

estarán con nosotros en las pescaderías. En zonas del Mediterráneo como Croacia, Túnez y levante español la temporada se alarga hasta casi diciembre.

Los métodos de pesca principales para la sardina son el arrastre, una técnica que se utiliza cada vez menos por el daño que supone para los fondos marinos y el cerco, para esta técnica el barco necesita de una lancha auxiliar que cierra una red de entre 250 y 1000 metros de largo y alrededor de 50 metros de anchos.

La gastronomía de la sardina es inabarcable, pero hay algunos principios básicos: se trata de un pescado frágil que se ha de consumir muy fresco, tiene una potencia de sabor casi única entre nuestros pescados por lo que se ha de cocinar con levedad. Las preparaciones más extendidas son a la brasa (y al aire libre porque su olor impregna), en espetos como se hace en las playas de sur, en Galicia se hace un buen guiso con patatas y tomate y parrochas (sardina pequeña). La sardina es rica en ácidos omega 3 y vitaminas de grupo B, así como en varios minerales: fosforo, calcio, sodio y potasio.

Una preparación mundialmente extendida son las sardinas en conserva. El proceso de enlatado y conserva de este pez es antiguo pero su conserva en recipientes metálicos ya comenzó en el año 1895 gracias al ingeniero Frank E. Booth que vivía en Monterey, California, con el enlatado de sardinas del Pacífico (*Sardinops caerulea*) en latas de metal convenientemente selladas.

En España, se describen procesos de conserva de sardinas desde el siglo XIX, con las primeras fábricas de producción masiva en Isla Cristina y Ayamonte en 1888, como respuesta a las previamente establecidas en Vila Real de Santo António (Portugal).

Las sardinas en conserva tuvieron una aparición literaria estelar en la novela de John Steinbeck titulada Cannery Row ("La calle de las sardinas") en el que los personajes de la novela se encuentran inmersos en la industria conservera de sardinas en Monterey (California). ☒

CARLOS PIERA



La sardina es rica en ácidos grasos omega 3.



Sardinas al horno con cachelos

La preparación de estas sardinas es originariamente a la brasa o a la plancha, pero para evitar atufar la casa y a todo el barrio las asaremos en el horno.

INGREDIENTES:

2 docenas de sardinas

Sal gruesa

6 patatas

1 hoja de laurel

Unos granos de pimienta negra

Pimentón (dulce o picante)

Aceite de oliva virgen extra

Salas las sardinas con bastante sal gruesa una hora antes de asarlas. Se calienta el horno a 220°C y se introduce la bandeja en la parte central del horno, bajamos la temperatura a 200°C y horneamos 20 minutos en total. A la mitad de tiempo (10 min.) les damos la vuelta, para que se asen por igual. Hacedlo con cuidado para que no se os pegue la piel a la bandeja.

Mientras, poner a cocer las patatas, limpias, cortadas en dos, con agua que las cubra, sal, una hoja de laurel y los granos de pimienta. Cuando casi estén cocidas, escurrir el agua y terminar de hacer en el horno. Espolvorear las patatas con un poco de pimentón y aceite de oliva. Acompañar con un buen pan de hogaza y vino tinto.

C.P.

App del Ministerio de Empleo y Seguridad Social MOVILIDAD INTERNACIONAL



Descarga la **App** 
gratis en tu tablet



Disponible en:



Apple Store



Google play



Tienda Windows